Η ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ

ΠΕΜΠΤΗ
19
ΙΟΥΝΙΟΥ 1941

Διευθυνταί: ΑΛΕΞ. Β. ΩΡΟΛΟΓΑΣ - ΔΗΜ. Κ. ΤΣΟΥΡΚΑΣ · "Ετος 9ον ✦ Ἀριθμὸς Φύλλου 2676 · Γραφεῖα Μητροπόλεως 42. - Ἀρ. τηλ. 38-81 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

ΠΟΙΟΣ ΘΑ ΕΙΝΑΙ Ο ΝΙΚΗΤΗΣ;

"Αρθρον τοῦ Ὑπουργοῦ τοῦ Ἐπισιτισμοῦ κ. Δ. ΠΟΛΥΖΟΥ

Ὅλος ὁ κόσμος φυσικὰ συνέχεται ἀπὸ τὴν ἀγωνίαν τοῦ πολέμου καὶ ἀσχολούμενος μὲ τὰ δεινὰ ἅτινα συνεσώρευσαν αἱ πολεμικαὶ καταστροφαὶ δὲν παύει ἐν τούτοις νὰ διερωτᾶται ποῖον θὰ εἶνε τὸ τέρμα τοῦ πολέμου, δηλαδὴ ποῖος θὰ εἶνε ὁ νικητής.

Καὶ ἄλλοι μέν, οἱ περισσότεροι, δὲν κουράζουσι τὴν σκέψιν των διότι ἀκολουθοῦντες τοὺς πόθους των εὑρίσκουσιν εὔκολον τὴν λύσιν. "Αλλοι δὲ προσπαθοῦν μὲ σκολιοὺς στρατιωτικῶς καθαροὺς λογισμοὺς νὰ λύσωσι ζήτημα, ὅπερ ἐγκλεῖον τόσους ἀσταθμήτους παράγοντας ἐκφεύγει τοῦ κύκλου πάσης εἰδικευμένης τεχνικότητος.

"Αν δυνάμεθα ὅμως εὐθὺς ἀμέσως νὰ εἴπωμέν τι, αὐτὸ εἶνε ὅτι ἀντιθέτως πρὸς τὸ στρατιωτικὸν μέρος τὸ πολιτικὸν εἶνε τὸ προέχον εἰς τὴν κρίσιν τοῦ πολέμου. Πολιτικὸν δὲ μέρος ἐννοεῖται ἡ ἰδεολογικὴ βάσις, ἐφ' ἧς ἕκαστος τῶν ἐμπολέμων στηρίζει τὴν πολεμικὴν προσπάθειάν του, ἐξ ἧς ἰδεολογικῆς βάσεως ἀπορρέει ὁ χειρισμὸς τοῦ ψυχολογικοῦ παράγοντος ὄχι μόνον τοῦ ἰδίου λαοῦ ὅστις μάχεται, ἀλλὰ καὶ τῶν ἄλλων λαῶν, ἀκόμη καὶ μέρους τῆς κοινῆς γνώμης τοῦ ἀντιπάλου. Φρονοῦμεν δηλαδὴ ὅτι ὡς πάντοτε ὁ ἠθικὸς παράγων θὰ ἔχῃ περισσότερον βάρος εἰς τὴν νίκην.

Ἡ Γερμανία τοῦ 1914 δύναται νὰ λεχθῇ ὅτι εἰς τὴν πολιτικὴν διεύθυνσιν τοῦ πολέμου ὑστέρησε καὶ ἠδικήθη ἡ μεγαλειώδης τότε στρατιωτική της προσπάθεια.

Ὁ Ἀδόλφος Χίτλερ τὴν ὑπόθεσιν τοῦ ἐπιβληθέντος εἰς αὐτὸν πολέμου εἶδε «καθαρά» καὶ ἐμπνέει ἐμπιστοσύνην ὅτι θὰ χειρισθῇ ἐπιτυχῶς τὴν μεγαλυτέραν καὶ δυσχερεστέραν ὑπόθεσιν ποὺ διεχειρίσθη ποτὲ ἄνθρωπος εἰς τὸν κόσμον.

Πράγματι ἡ νέα κοσμοθεωρία ἐπὶ τῆς κοινωνικῆς καὶ οἰκονομικῆς δικαιοσύνης ἡ εὑρίσκουσα κατὰ σταθμοὺς τὴν πραγματοποίησίν της εἰς τὸ νέον σοσιαλιστικὸν κράτος μὲ τὴν διαφύλαξιν ἀπὸ τὸν καταρρέοντα παλαιὸν κόσμον τῶν κειμηλίων ἑκάστου ἔθνους, ὡς εἶνε πρωτίστως ἡ ἐθνικὴ αὐθυπαρξία, εὑρίσκει ἀπήχησιν εἰς εὐρύτατα λαϊκὰ στρώματα εἰς ὅλους ἀνεξαιρέτως τοὺς λαούς, ἀκόμη καὶ εἰς ἐκείνους ὅπου ἡ ἀντίπαλος προπαγάνδα ἐγείρει τείχη παρεμποδίζοντα τὴν ἀκατανίκητον διείσδυσιν τῶν νέων ἰδεῶν.

Ἐκ τοῦ ἀντιθέτου μέρους δὲν δύναται νὰ πείσῃ ὁ παταγωδῶς ἀποτυχὼν εἰς τὴν ὀργάνωσιν τῆς εἰρήνης τοῦ 1919 παλαιὸς νικητὴς ὅτι δύναται νὰ ὀργανώσῃ αὐτὸς νέαν εἰρήνην.

Ὁ κόσμος ἔχει κατὰ μέγα μέρος ἤδη πεισθῆ ὅτι οἱ κεφαλαιοκράται τοῦ Λονδίνου καὶ τῆς Νέας Ὑόρκης εἶνε οἱ περισσότερον παντὸς ἄλλου ἀντενδεικνυόμενοι νὰ διοικήσουν πάλιν τὴν ἀνθρωπότητα τῆς ὁποίας τὸν πόνον, τὸν παλμόν, τὰς ἀνάγκας, ὡς τὰς ἐδημιούργησεν ὁ 20ὸς αἰὼν οὐδέποτε ἀντελήφθησαν.

Ἀπόδειξιν τῆς ἀπολύτου ὑπεροχῆς τῆς ἰδεολογικῆς βάσεως, ἣν ἔχει ὁ "Αξων, ἀποτελεῖ τὸ ὅτι ἡ ἀντίπαλος προπαγάνδα ἀποφεύγουσα νὰ ἀντιμετωπίσῃ τοὺς σκοποὺς τοῦ πολέμου καὶ τὴν πλήρη ἰδεολογικῶς ἀνασυγκρότησιν τοῦ κόσμου περιορίζεται εἰς τὸ ἐπίπεδον τῶν κινδύνων τῶν ἐθνικῶν ἐξαφανίσεων καὶ τῶν προσωρινῶν δεινοπαθημάτων καὶ στερήσεων, ἅτινα ὑφίστανται ἰδίᾳ οἱ εὐρωπαϊκοὶ λαοὶ καὶ ἰδιαίτερον ἐκεῖνοι, τοὺς ὁποίους σατανικῶς παρέσυραν εἰς τὴν καταστροφήν.

Δὲν πρέπει βεβαίως νὰ δίδεται ὑπερτροφικὴ σημασία εἰς τὸν ἠθικὸν παράγοντα καὶ νὰ ἀγνοῆται ἐντελῶς ὁ ὑλικός, ὅστις ἐπηρεάζει ἄλλως τε βαθύτατα τὸν πρῶτον. Ἀλλὰ ἡ προφανὴς δυνατότης νὰ τεθῇ ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τοῦ "Αξονος τὸ μέγιστον μέρος τριῶν ἠπείρων διανοίγει εὐρύτατον στάδιον εἰς ἀντιμετώπισιν καὶ τοῦ ὑλικοῦ παράγοντος, ὥστε νὰ πλεονεκτῇ ἀπολύτως καὶ ἐπ' αὐτοῦ τοῦ πεδίου ὁ "Αξων.

Στέρησις καὶ δεινοπαθήματα ὑφίστανται καὶ θὰ ὑφίστανται καὶ εἰς τοὺς δύο ἄλλως τε ἐμπολέμους καὶ πόλεμος δὲν εἶνε ἄλλο τι ἀπὸ μίαν ἐπίπονον, ἀγωνιώδη καὶ αἱματηρὰν προσπάθειαν, ἀλλὰ δὲν νομίζομεν ὅτι κεφαλαιώδη ζητήματα ὡς τὰ ἀνωτέρω πρέπει νὰ παραγνωρίζωνται καὶ νὰ τίθενται εἰς δευτερεύουσαν μοῖραν.

Ἡ ἐπαγρύπνησις ὅμως τῆς Ἀνωτάτης Διοικήσεως τοῦ Πολέμου ἐπὶ τῆς παρ' ὅλας τὰς ἐκ τοῦ πολέμου τεραστίας δυσχερείας τηρήσεως εἰς τὴν ὀρθόδοξον πολιτικὴν γραμμήν, ἣν ἐχάραξεν ὡς σκοπὸν τοῦ πολέμου, ἀποτελεῖ ἀσφαλέστατον ἐχέγγυον διὰ τὴν νίκην τοῦ "Αξονος.

Δ. ΠΟΛΥΖΟΣ

ΟΙ ΑΝΑΠΗΡΟΙ ΔΕΝ ΘΑ ΕΠΑΙΤΟΥΝ

ΑΘΗΝΑΙ. — Κατόπιν διαταγῆς τῆς Κυβερνήσεως οἱ ἀνάπηροι οἱ καταλαμβανόμενοι ἐπαιτοῦντες θὰ στερηθοῦν τῆς συντάξεως.

Πᾶς ἀνάπηρος πολέμου καταλαμβανόμενος ἐπαιτῶν, θὰ διώκεται. Παρακαλεῖται τὸ κοινὸν ὅπως καταγγέλῃ πάντα ἀνάπηρον ἐπαιτοῦντα.

Ο Κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΔΕΝ ΘΑ ΔΕΧΘΗ ΑΙΤΗΜΑΤΑ ΔΙΑ ΔΙΟΡΙΣΜΟΥΣ

ΑΘΗΝΑΙ. — Ἁρμοδίως ἀνακοινοῦται ὅτι ὁ πρωθυπουργὸς κ. Τσολάκογλου δὲν δύναται νὰ δεχθῇ ἀκροάσεις διὰ διορισμοὺς κλπ.

ΣΥΓΚΑΛΕΙΤΑΙ Η ΙΕΡΑ ΣΥΝΟΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ. — Ὑπεγράφη διάταγμα δι' οὗ συγκαλεῖται ἡ Ἱερὰ Σύνοδος. Αὕτη θὰ ἀπαρτισθῇ ἐξ μητροπολιτῶν, θὰ συνέλθῃ ἐντὸς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος.

ΟΥΔΕΜΙΑ ΑΥΞΗΣΙΣ

ΑΘΗΝΑΙ. — Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἐπὶ τῶν καθορισθεισῶν τιμῶν οὐδεμία αὔξησις θὰ δοθῇ.

"ΙΣΑΚ Μ. ΑΣΣΕΟ"

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ

ΕΔΡΑ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Ἀποφάσει τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καλοῦνται οἱ κ. κ. Μέτοχοι τῆς Ἑταιρίας εἰς τακτικὴν Γενικὴν Συνέλευσιν γενησομένην τὴν 15ην τοῦ μηνὸς Ἰουλίου 1941, ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 6ην μ. μ. ἐν Θεσσαλονίκῃ καὶ ἐπὶ τῆς πλατείας Ἐμπορίου (Μέγαρον Καπουάνο 24)25) γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας μὲ τὰ κάτωθι θέματα ἡμερησίας διατάξεως.

1) Ὑποβολὴ Ἐκθέσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τῶν Ἐλεγκτῶν ἐπὶ τοῦ Ἰσολογισμοῦ τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1940.

2) Ἔγκρισις τοῦ Ἰσολογισμοῦ χρήσεως 1940.

3) Ἀνανέωσις τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου συμφώνως τῷ Καταστατικῷ.

4) Καθορισμὸς ἀμοιβῆς Ἐλεγκτῶν διὰ τὸ ἔτος 1940.

5) Ἐκλογὴ δύο Τακτικῶν καὶ ἰσαρίθμων ἀναπληρωματικῶν Ἐλεγκτῶν διὰ τὴν χρῆσιν 1941 καὶ καθορισμὸς ἀμοιβῆς αὐτῶν.

6) Ψηφοφορία περὶ ἀπαλλαγῆς τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τῶν Ἐλεγκτῶν ἀπὸ πάσης εὐθύνης ἀποζημιώσεως διὰ τὴν χρῆσιν 1940.

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 11ῃ Ἰουνίου 1941.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Τὸ γνωστὸν ἐν τῇ πόλει μας κουρεῖον **«ΝΕΣΤΩΡΑΚΗ»** ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Τσιμισκῆ ἀρ. 40, ἤρχισε τὰς ἐργασίας του μὲ συνεργάτην τὸν κ. **ΓΕΩΡ. ΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΝ**, εἰδικὸν διὰ τὴν **πιτυρίασιν, τριχόπτωσιν, τριχοφάγον κ.λ.π.** μὲ συστηματικὴν ἐφαρμογὴν τοῦ θαυματουργοῦ **«Λοσιὸν Ζαβόλ»**.

DER STANDORTÄLTESTE

Saloniki, den 17 Juni 1941

«Ausweise zum Betreten der Strasse nach der Polizeistunde für die Zivilbevölkerung».

Alle bisher ausgestellten Ausweise zum Betreten der Strassen nach der Polizeistunde, die nicht vom Standortältesten ausgestellt sind, sind ab 25.6.41 ungültig. Die Neuausstellung ist persönlich auf der Standortkommandantur zu beantragen.

Der Standortälteste.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΦΡΟΥΡΑΡΧΕΙΟΥ

«Σημειώματα διὰ τὴν κυκλοφορίαν τοῦ κοινοῦ εἰς τὰς ὁδοὺς κατὰ τὰς ἀπηγορευμένας ὥρας».

Ὅλα τὰ ἐκδοθέντα μέχρι τοῦδε σημειώματα διὰ τὴν κυκλοφορίαν εἰς τὰς ὁδοὺς κατὰ τὰς ἀπηγορευμένας ὥρας ἀπὸ ἄλλην ὑπηρεσίαν καὶ ὄχι ἀπὸ τὸ Φρουραρχεῖον, θεωροῦνται ἄκυρα ἀπὸ τῆς 25—6—41. Διὰ τὴν ἐκ νέου ἔκδοσιν ἀδείας κυκλοφορίας ὀφείλουν οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ προσέλθουν προσωπικῶς εἰς τὸ Φρουραρχεῖον.

Ο ΦΡΟΥΡΑΡΧΟΣ

ΑΔΕΛΦΟΙ Ν. Δ. ΒΛΙΟΥΡΑ Α. Ε.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΗΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΤΑΚΤΙΚΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 19 τοῦ Καταστατικοῦ, προσκαλοῦνται οἱ μέτοχοι εἰς τακτικὴν γενικὴν συνέλευσιν, συγκροτηθησομένην, ἐν τῇ ἕδρᾳ τῆς Ἑταιρίας, ὁδὸς 4ης Αὐγούστου ἀριθ. 16 ἐν Θεσσαλονίκῃ, τὴν τριακοστὴν τοῦ μηνὸς Ἰουλίου 1941 ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν, 5 μ. μ. ἵνα ἀποφασίσωσι ἐπὶ τῶν κάτωθι θεμάτων:

1) Ὑποβολὴ καὶ ἔγκρισις ἐκθέσεων Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ Ἐλεγκτῶν ἐπὶ τῶν πεπραγμένων τῆς πρώτης Ἑταιρικῆς χρήσεως.

2) Ὑποβολὴ καὶ ἔγκρισις τοῦ Ἰσολογισμοῦ τῆς ὑπολόγου χρήσεως.

3) Ἀπαλλαγὴ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τῶν Ἐλεγκτῶν πάσης εὐθύνης.

4) Ἐκλογὴ δύο τακτικῶν καὶ ἰσαρίθμων ἀναπληρωματικῶν ἐλεγκτῶν διὰ τὴν Ἑταιρικὴν χρῆσιν τοῦ 1941 καὶ καθορισμὸς τῆς ἀμοιβῆς αὐτῶν.

Οἱ κ. κ. Μέτοχοι ἵνα μετάσχωσι τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως δέον συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 21 τοῦ Καταστατικοῦ νὰ καταθέσωσι τὰς μετοχάς των παρὰ τῷ Ταμείῳ τῆς Ἑταιρίας ἢ παρὰ τῷ Ταμείῳ Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων ἢ παρ' οἱαδήποτε ἀνεγνωρισμένῃ ἐν Ἑλλάδι Τραπεζιτικῇ Ἑταιρίᾳ καὶ νὰ ὑποβάλωσι τὰ σχετικὰ ἀποδεικτικὰ καταθέσεως καὶ τὰ ἔγγραφα ἀντιπροσωπείας, εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατάστημα τῆς Ἑταιρίας 5 τοὐλάχιστον ἡμέρας πρὸ τῆς ἄνω καθοριζομένης διὰ τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν χρονολογίας.

Ἐν Θεσ)νίκῃ τῇ 17 Ἰουνίου 1941

Ὁ Πρόεδρος
τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου

ΕΥΚΑΙΡΙΑ

Εἰδικὸς ῥαβδοσκόπος καὶ γεωτρυπανιστὴς ἀναλαμβάνει ὑπευθύνως ἐκτελέσεις γαιωτρήσεων. Ἀκριβεῖς πληροφορίαι ὁδὸς Φράγκων, μηχανουργεῖον, ἀριθ. 31 Θεσ)νίκη.

ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

Η ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἀνεκοινώθη ἁρμοδίως, ὅτι ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Τσολάκογλου, δὲν πρόκειται νὰ δεχθῇ ἀκροάσεις προκειμένου περὶ διορισμῶν κλπ.

Τίθεται ὡς ἀρχὴ ὅτι ὁ Πρωθυπουργὸς δὲν θὰ ἀσχολῆται μὲ περιπτώσεις ἀτομικὰς καὶ μὲ ἀξιώσεις ἀφορώσας ἐξυπηρέτησιν συμφερόντων. Ἡ προειδοποίησις αὕτη θὰ ἀφοπλίσῃ τὴν βουλιμιῶσαν διάθεσιν πολλῶν ἐνδιαφερομένων.

ΤΑ ΧΑΡΤΙΑ

Δίδονται σημειώματα ἐν εἴδει δελτίων εἰς διαφόρους ἰδιώτας ἐκ μέρους ἀστυνομικῶν τμημάτων, διὰ τὴν προμήθειαν ὡρισμένων ποσοτήτων τροφίμων. Φαίνεται ὅμως ὅτι τὰ διατιθέμενα εἴδη ἐξαντλοῦνται ταχέως καὶ πολλοὶ μένουν μὲ τὰ δελτία εἰς τὸ χέρι. Καὶ μένουν περιττὰ χαρτιά, ποὺ ἔδωσαν πρὸς στιγμήν, μικρὰς ἐλπίδας.

Η ΧΕΙΡΟΝΟΜΙΑ

Εἰς τὸν ἀνάπηρον τοῦ πολέμου, δὲν ἐπιτρέπεται ἡ ἐπαιτεία. Συμβαίνει, ὡς τόσον, νὰ εὑρίσκωνται μερικοὶ ἐξ αὐτῶν, οἱ ὁποῖοι τείνουν τὴν χεῖρα. Ἡ χειρονομία αὐτή, ἀποτελεῖ, πράγματι, πτῶσιν καὶ διαπόμπευσιν μιᾶς συγκινητικῆς ἰδέας. Διὰ τοῦτο ἀπεφασίσθη, ὅπως στερηθοῦν τῆς συντάξεώς των, ὅσοι ἐξ αὐτῶν συλλαμβάνονται ἐπαιτῶντες.

Η ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΣ

Μέτρα αὐστηρὰ ἐλήφθησαν διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς συγκεντρώσεως τοῦ σίτου. Πρόκειται περὶ τῆς ἐναγωνίου προσπαθείας πρὸς διατροφὴν καὶ συντήρησιν τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ. Ἀπόπειρα πρὸς κερδοσκοπίαν εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην, εἶναι αὐτόχρημα ἐγκληματική.

ΕΙΝΑΙ ΜΑΤΑΙΑ

Εὑρίσκομεν ματαίαν τὴν μελετωμένην νέαν σύσκεψιν τῶν ἀντιπροσώπων διαφόρων ὀργανώσεων πρὸς ἀντιμετώπισιν διαφόρων ζητημάτων. Δὲν εἶναι καιρὸς διὰ τοιούτου εἴδους κοινοβουλευτικὰς μεθόδους. Ἀπὸ τὰς συνεδριάσεις αὐτάς, ἀναζωπυροῦνται μόνον μερικαὶ φιλοδοξίαι καὶ δὲν ἐπιτυγχάνεται ἀποτέλεσμα κανέν.

ΚΑΘΕ ΑΠΟΓΕΥΜΑ

ΟΙ ΑΝΔΡΕΣ

Οἱ ἄνδρες ἀσχολοῦνται μὲ τὸ ζήτημα τῶν τροφίμων. Ἀκόμα καὶ οἱ πιὸ ἀμύητοι πηγαίνουν στὴν ἀγορὰ καὶ κάνουν τὴ μικρή τους ἐπιθεώρησι. Βλέπουν τὰ ψάρια, κάτι τεράστια λαυράκια ἐκτεθειμένα, θαῦμα καὶ χάρμα τῶν ὀφθαλμῶν, σιναγρίδες ἀπλησίαστες, γαρίδες ποὺ σαλεύουν τὰ πόδια τους, καβούρια ποὺ ταράσσονται ἐπίμονα καὶ μανιακά, μέσα στὸ κοφίνι. Παρὰ κάτω, ἕνα σωρὸ πράγματα πράσινα, λαχανικὰ καὶ φροῦτα. Οἱ ἄνδρες κάνουν τὴ βόλτα τους, στέκουν μιὰ στιγμὴ μπροστὰ στὴν ἔκθεσι τῶν ὡραίων προϊόντων καὶ φεύγουν. Κάνουν προσθέσεις καὶ οἱ ἀριθμοὶ βρυκολακιάζουν μέσα στὸν ἐγκέφαλό τους. Οἱ ἄνδρες εἶναι πολυάσχολοι καὶ ἔγιναν πολὺ σοβαροί.

Οἱ γυναῖκες πάλι δὲν πᾶνε στὴν ἀγορά. Ποτὲ ἄλλοτε, στὴν ἀγορά, δὲν διέκρινε κανεὶς λιγώτερες γυναῖκες. Κάθονται στὸ σπίτι καὶ ἔχουν ἀξιώσεις πολλαπλασιασμένες. Κάθονται καὶ δὲν δείχνουν κανὲν ἐνδιαφέρον γιὰ τὰ γύρω συμβαίνοντα. Ἀσχολοῦνται μὲ τὰ μικροζητήματά τους, μὲ τὴν τρέχουσα ζωή, μὲ τοὺς γείτονες καὶ μὲ τὴν ὑπηρέτρια.

Οἱ ἄνδρες κάθονται καὶ εἶναι βαρεῖς. Οἱ γυναῖκες κελαϊδοῦν πλησίον τους, καὶ προσπαθοῦν νὰ τοὺς φέρουν στὴν ὡραία κι' ἐλαφρὰ ῥηχότητα. Ἀπὸ κάποτε φέρνουν ἐπιδέξια τὴν κουβέντα γιὰ μιὰ ἐπίσκεψι, γιὰ μιὰ ἔξοδο, γιὰ ἕνα φουστάνι. Καὶ οἱ ἄνδρες μπορεῖ νὰ κάνουν πὼς δυσφοροῦν, ἀφίνονται ὅμως νὰ παρασυρθοῦν, διότι ἔχουν ἀνάγκη ἀπὸ λίγη μαλακότητα, διότι ζητοῦν νὰ βγοῦν ἀπὸ τὴν καθημερινὴ ἐνασχόλησι καὶ τὶς κοινωνικὲς ἀνάγκες. Μέσα στὸ σπίτι, οἱ ἄνδρες γίνονται ἥρεμοι καὶ πρᾶοι, καὶ ἀφίνονται καὶ ξεχνιοῦνται. Κάνουν καὶ μερικὰ μικρὰ ὄνειρα.

Τὴν ἄλλη μέρα, τὸ πρωΐ, βγαίνουν στὸ καφενεῖο, διαβάζουν τὴν ἐφημερίδα καὶ ξαναγίνονται ἐμβριθεῖς. Σὰν τύχῃ νὰ εἶναι ὅλοι παντρεμένοι, ἐκδηλώνουν τὴ δυσφορία τους καὶ ἐκφράζονται ἐναντίον τῶν γυναικῶν. "Οχι βέβαια ἰδιαίτερα ἐναντίον τῶν δικῶν των. Φέρ' ὅμως τὴ συζήτησι ἀπάνω στὸ γενικὸ ἐπίπεδο καὶ τότε μένουν ὁλοκληρωτικὰ σύμφωνοι. Τότε ἐκδηλώνεται ἡ κρυφὴ ἐχθρότης τοῦ φύλου.

Ο ΕΡΑΔΥΝΟΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Διαγωνισμοῦ διὰ τὴν προμήθειαν Σπάγγου

Ἡ Ὁμοσπονδία Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν Θεσ)νίκης, ἐνεργοῦσα κατ' ἐντολὴν καὶ διὰ λ)σμὸν τῆς Κ.Ε.Π.Ε.Σ. προκηρύσσει διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν 30 ὀκάδων Σπάγγου καταλλήλου δι' ἐπισκευὴν σάκκων τὴν 25ην Ἰουνίου ἑ. ἔ. ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 12—1 μεσημβρινὴν εἰς τὰ Γραφεῖα αὐτῆς ὁδὸς Ἐγνατίας ἀριθ. 58, ὅπου εἶναι κατατεθειμένοι οἱ σχετικοὶ ὅροι.

Θεσ)νίκη 18 Ἰουνίου 1941
Ὁ Διευθυντὴς τῆς Ο.Γ.Σ.Θ.
Χρ. Παπαδόπουλος

Ὁ ἐπανελθὼν ἐξ Ἀθηνῶν δικηγόρος **κ. ΗΡΑΚΛΗΣ ΜΠΑΤΖΙΟΣ** λόγῳ ἐπιτάξεως τοῦ μεγάρου Κόφφα **μετέφερε** τὰ γραφεῖα του εἰς τὴν ἀπέναντι τοῦ μεγάρου Κόφφα γωνίαν, ἤτοι εἰς τὴν στοὰν Βόγα ἀρ. 8. Τηλ. 27—83. Οἰκίας 80—244.

ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΘΕΜΑΤΑ

Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ διὰ τὰς ἐπιχειρήσεις ΣΤΗΝ ΑΝΑΤ. ΜΕΣΟΓΕΙΟΝ

ΜΕΛΕΤΗ ΤΟΥ ΑΝΤΙΣΥΝΤΑΓΜΑΤΑΡΧΟΥ GEHRTS

Σημαίνων στρατιωτικὸς κριτικός, ὁ ἀντισυνταγματάρχης Γκέρτς, δημοσιεύει μελέτην σχετικῶς μὲ τὴν σημασίαν τῶν μαχῶν τῆς Κρήτης διὰ τὰς μελλοντικὰς στρατιωτικὰς ἐπιχειρήσεις. Ἀπὸ τὴν ἐνδιαφέρουσαν μελέτην τοῦ συνταγματάρχου Γκέρτς παραλαμβάνωμεν τὰ κυριώτερα σημεῖα.

Τὴν σπουδαίαν σημασίαν τῆς Κρήτης κατανοεῖ κανεὶς ὅταν βλέπει τὴν νῆσον αὐτὴν ἐν σχέσει μὲ τὴν στρατηγικὴν εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Μεσόγειον. Ἡ Ἀνατολικὴ Μεσόγειος μὲ τὰς χώρας ποὺ εὑρίσκονται ὑπὸ τὴν ἀγγλικὴν ἐπικυριαρχίαν καὶ τὴν διώρυγα τοῦ Σουέζ, ἀποτελεῖ τὴν **σπουδαίαν γέφυραν πρὸς τὸν ἀσιατικὸν καὶ αὐστραλιανὸν κόσμον.** Ἰδίως ἡ **Αἴγυπτος** εἶναι τὸ σπουδαιότερον αὐτοκρατορικὸν κέντρον τῆς Ἀγγλίας ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἀκτινοβολεῖται ἡ ἰσχύς της ἐπὶ τῆς Μέσης Ἀφρικῆς καὶ τοῦ ἀραβικοῦ τετραγώνου μέχρι τῶν Ἰνδιῶν. Ἡ δυναμικὴ αὐτὴ θέσις ἐξασφαλίζεται ὄχι μόνον διὰ τοῦ στόλου τῆς Μεσογείου, ἀλλὰ πρὸ παντὸς καὶ διὰ τῆς ἀγγλικῆς **ἀεροπορίας**. Ἡ ἀεροπορία, ὡς τὸ σύγχρονον ὅπλον τοῦ διαστήματος, ἐπιτρέπει εἰς τὴν Ἀγγλίαν περισσότερον ἀπὸ ὅτι τῆς ἐπιτρέπει ὁ στόλος της, νὰ ἐνεργῇ ταχείας μετακινήσεις καὶ συγκεντρώσεις δυνάμεων. Ἡ Αἴγυπτος κατέστη ὡς ἐκ τούτου τὸ **δεύτερον ἀεροπορικὸν κέντρον τῆς αὐτοκρατορίας** καὶ τὸ ἀμυντικὸν τρίγωνον Ἀλεξάνδρεια—Χάϊφα—Κύπρος, ἀποτελεῖ μίαν κλεῖδα τῆς βρεττανικῆς ἰσχύος. Ἀνέκαθεν ὅμως ἡ Ἀγγλία κατέβαλλε προσπαθείας νὰ ἐνισχύσῃ τὸ ἀμυντικὸν αὐτὸ τρίγωνον μὲ ἕνα ἀκόμη στρατηγικὸν δίκτυον. Εἰς τὸ δίκτυον αὐτὸ ἀνῆκε πρὸ παντὸς ἡ **Κρήτη**. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον ἡ νῆσος αὐτὴ ὠχυρώθη **σύμφωνα μὲ τὰς συγχρόνους ἀρχάς,** μετὰ τὴν ἧτταν εἰς τὴν Ἑλλάδα ἐνισχύθη ἡ φρουρά της καὶ εἰς τὸν στόλον τῆς Ἀνατολικῆς Μεσογείου προσετέθησαν συγχρονισμέναι πολεμικαὶ μονάδες διὰ τὴν ἄμυναν τῆς σπουδαίας αὐτῆς βάσεως ἐπιχειρήσεων.

Διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὸν πόλεμον αὐτὸν διεξήγαγεν ἡ γερμανικὴ ἀεροπορία ἀποφασιστικὸν ἀγῶνα μὲ τὸν ἀγγλικὸν στόλον καὶ τὴν ἀγγλικὴν ἀεροπορίαν. Τὸ τί προσέφερεν ἡ γερμανικὴ ἀεροπορία θὰ ἐκτιμηθῇ πλήρως ὅταν συγκρίνῃ κανεὶς τὰ καθήκοντα, τὰ ὁποῖα εἶχον ἀνατεθῆ εἰς τὸ ὅπλον τοῦτο κατὰ τὰς μάχας τῆς Κρήτης μὲ τὰ καθήκοντα τοῦ ἀγγλικοῦ στόλου καὶ τῆς ἀγγλικῆς ἀεροπορίας καὶ μὲ τὸν τρόπον μὲ τὸν ὁποῖον τὰ δύο μέρη ἐξεπλήρωσαν τὰ καθήκοντά των.

Μὲ τὴν κάθοδον τῶν πρώτων Γερμανῶν ἀλεξιπτωτιστῶν καὶ τὴν μεταφορὰν τῶν πρώτων στρατευμάτων ἀπὸ ἀέρος εἰς τὴν Κρήτην, τὴν 20ὴν Μαΐου, ἤρχισε μία γερμανικὴ νίκη, ἡ ὁποία θὰ ἀνήκῃ πάντοτε εἰς τὰς ἐξοχωτέρας τοῦ πολέμου αὐτοῦ.

Ἀκολούθως ὁ ἀντισυνταγματάρχης Γκέρτς ὁμιλεῖ περὶ τῆς ἀνδρείας καὶ τῆς τόλμης τῶν Γερμανῶν ἀλεξιπτωτιστῶν εἰς τὴν ἐπιχείρησιν αὐτήν, ἡ ὁποία, λόγῳ τοῦ ἰδιάζοντος τοῦ πράγματος, εἶχε θέσῃ τὴν γερμανικὴν ἀεροπορίαν ἐνώπιον δυσχερεστάτων καθηκόντων, ὅπως ἦτο ἡ ἐξασφάλισις τῆς μεταφορᾶς νέων στρατευμάτων, ὅπλων καὶ πυρομαχικῶν καθὼς καὶ τροφίμων καὶ ὑγειονομικοῦ ὑλικοῦ, ταυτοχρόνως μὲ τὴν συντριβὴν τῆς ἐχθρικῆς ἀντιστάσεως. Τοῦτο ἐπετεύχθη, λέγει ὁ ἀντισυνταγματάρχης Γκέρτς, χάρις εἰς τὸ ὅτι ἡ γερμανικὴ ἀεροπορία ἀπέκτησεν ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς καὶ ἐκράτησε τὴν κυριαρχίαν εἰς τὸν ἀέρα, μὲ τὴν ἀκούραστον δὲ καὶ τολμηρὰν ἐπέμβασίν της προσέφερε τὴν δέουσαν συνδρομὴν εἰς τὰ κατελθόντα εἰς τὴν νῆσον γερμανικὰ στρατεύματα, ὥστε, μολονότι στερούμενα βαρέων ὅπλων, ἰδίως δὲ βαρέος πυροβολικοῦ καὶ τάνκς, νὰ κάμψουν τὴν ἀντίστασιν τῶν Ἄγγλων, οἱ ὁποῖοι διέθεταν ἄφθονα καὶ τέλεια ἀμυντικὰ ὅπλα. Καὶ ἐν συνεχείᾳ, ὁ ἀντισυνταγματάρχης Γκέρτς γράφει:

Τί κατώρθωσαν οἱ Ἄγγλοι ἀπέναντι ὅλων αὐτῶν; Ὁ ἀγγλικὸς στόλος ἐπίσης καθὼς καὶ ἡ ἀγγλικὴ ἀεροπορία, εἶχαν ἐπίσης τὴν ἐντολὴν νὰ ὑποστηρίξουν τὰ ἐπὶ τοῦ ἐδάφους μαχόμενα στρατεύματα. Ὁ ἀγγλικὸς στόλος εἶχεν ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς τὸ καθῆκον νὰ συμπληρώσῃ τὸ κενὸν τὸ ὁποῖον ἐδημιούργησε διὰ τὴν ἄμυναν τῆς νήσου ἡ κατάληψις τῶν ἀεροδρομίων ὑπὸ τῶν Γερμανῶν. Διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τοῦ καθήκοντος αὐτοῦ διέθετε τὸ ἀντιαεροπορικὸν πυροβολικὸν τῶν σκαφῶν, τὰ ἀεροπλάνα τῶν πολεμικῶν καὶ τῶν ἀεροπλανοφόρων, εὐκαιριακῶς δὲ καὶ δυνάμεις ἀπὸ τὰς αἰγυπτιακὰς ἀεροπορικὰς βάσεις. Εἰς τὸν ἀγῶνα διὰ τὴν κυριαρχίαν τοῦ ἀέρος ὁ ἀγγλικὸς στόλος ὑφέστη ἀμέσως σημαντικὰς ἀπωλείας εἰς σκάφη. Καθ' ἃ ἀνεκοίνωσαν Ἄγγλοι ἀξιωματικοὶ τοῦ ναυτικοῦ, ἡ ὁμαδικὴ χρησιμοποίησις τῆς γερμανικῆς ἀεροπορίας δὲν ἐπέτρεψε μίαν κανονικὴν ἀπόκρουσίν της ἐκ μέρους τοῦ στόλου. Μίαν ἡμέραν ἐπὶ παραδείγματι, **ἐπὶ 14 ὥρας τὰ ἀντιαεροπορικὰ πυροβόλα τοῦ στόλου εὑρίσκοντο εἰς διαρκῆ δρᾶσιν.** Καὶ ὅμως δὲν ἠμπόδισαν ὥστε οἱ ἀλλεπάλληλοι αἰφνιδιασμοὶ τῶν γερμανικῶν ἀεροπλάνων νὰ προξενήσουν σημαντικὰς ἀπωλείας εἰς τὸν στόλον.

Εἰς τὸ ἀνακοινωθὲν τοῦ Γερμανικοῦ Στρατηγείου τῆς 27 Μαΐου, ἀναφέρεται συνοπτικῶς μὲ λιτότητα τὸ ἀποτέλεσμα ἑνὸς ἑπταημέρου ἀγῶνος: Ὑπὸ τῆς γερμανικῆς ἀεροπορίας ἐβυθίσθησαν 7 ἐχθρικὰ καταδρομικὰ ἢ ἀντιαεροπορικὰ καταδρομικά, 8 ἀντιτορπιλλικά, 1 ὑποβρύχιον καὶ 5 τορπιλλάκατοι, ἐπροξενήθησαν δὲ ζημίαι εἰς ἓν πλοῖον μάχης, καθὼς καὶ εἰς πολλὰ καταδρομικὰ καὶ ἀντιτορπιλλικά. Ὑπὸ τῶν ἰταλικῶν ἐναερίων καὶ ναυτικῶν δυνάμεων ἐβυθίσθησαν 4 καταδρομικὰ καὶ ὑπέστησαν ζημίας ἄλλαι μονάδες.

Ἡ ἀπώλεια τῆς κυριαρχίας τοῦ ἀέρος ἠνάγκασε τέλος τὸν ἀγγλικὸν στόλον νὰ ἀποχωρήσῃ ἀπὸ τὰ ὕδατα μεταξὺ Πελοποννήσου καὶ Κρήτης. Ἡ θαλασσία ὁδὸς ἀπὸ τῆς Ἑλλάδος εἰς Κρήτην ἠλευθερώθη. **Διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὸν παρόντα πόλεμον εἶδεν ὁ κόσμος ὅτι πολυάριθμοι καὶ συγχρονισμέναι μονάδες τοῦ ἀγγλικοῦ στόλου δὲν κατώρθωσαν νὰ ἀντεπεξέλθουν εἰς μίαν πείσμονα πάλην διαρκείας πολλῶν ἡμερῶν μὲ τὴν γερμανικὴν ἀεροπορίαν.**

Ἐν συνεχείᾳ ὁ ἀντισυνταγματάρχης Γκέρτς ἐκθέτει τὰ συμπεράσματα ἀπὸ τὴν πάλην αὐτὴν καὶ γράφει:

Ὁ ἀγὼν εἰς τὴν Κρήτην ἀπέδειξεν ὅτι αἱ ναυτικαὶ δυνάμεις χωρὶς τὴν ὑποστήριξιν ἰδίας ἀεροπορίας ὁρμωμένης ἀπὸ βάσεις τῆς ξηρᾶς, εἶναι τελείως κατώτεραι **ἀπὸ μίαν συγχρονισμένην ἀεροπορίαν** καὶ οὕτω εἰς τὴν μέχρι τοῦδε ἀναμφισβήτητον θεωρουμένην θαλασσίαν κυριαρχίαν τῆς Ἀγγλίας τίθενται πλέον περιοριστικὰ ὅρια εἰς τὰ ὕδατα πλησίον τῶν παραλίων.

Ἐπίσης δὲν ἐπραγματοποιήθησαν αἱ ἐλπίδες τὰς ὁποίας οἱ Ἄγγλοι ἐστήριζαν εἰς τὸ ἀντιαεροπορικὸν πυροβολικὸν τοῦ στόλου. Ἡ Κρήτη ἀπέδειξεν ὅτι μία συγχρονισμένη ἀεροπορία, ἐπιδεξίως χειρίζουσα, εἶνε εἰς θέσιν νὰ προξενήσῃ εἰς τὸν ἐχθρὸν **ἀποφασιστικὰς ἀπωλείας, χωρὶς νὰ πάθῃ ἡ ἰδία ζημίας ἀξίας λόγου.**

Ἐπίσης ἐπιστοποιήθη ἡ πεῖρα, ὅτι τὰ ἀεροπλανοφόρα ἀποτελοῦν πολὺ εὐπαθεῖς βάσεις διὰ τὴν ἀεροπορίαν, καὶ ἡ χρησιμοποίησίς των ὡς ἐκ τούτου εἶνε πολὺ περιωρισμένη.

ΤΑ ΙΤΑΛΙΚΑ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ ΕΤΥΧΟΝ ΕΓΚΑΡΔΙΟΥ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΤΙ ΜΕΤΑΔΙΔΕΙ ΤΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΣΤΕΦΑΝΙ

ΡΩΜΗ. — Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι μεταδίδει ἐξ Ἀθηνῶν περιλήψεις τῶν ἄρθρων καὶ σχολίων τοῦ Ἀθηναϊκοῦ Τύπου ἐξαίροντος τὴν χειρονομίαν τοῦ Ντοῦτσε.

Τὸ Στέφανι μεταδίδει τὸ κείμενον τῶν δηλώσεων τοῦ Ἕλληνος πρωθυπουργοῦ κ. Τσολάκογλου καὶ τονίζει τὴν ἐγκάρδιον ὑποδοχὴν ἧς ἔτυχον ἐν Ἑλλάδι τὰ ἰταλικὰ στρατεύματα τὰ ὁποῖα διαπνέονται ἀπὸ φιλικὰς διαθέσεις πρὸς τὸν ἑλληνικὸν λαὸν καὶ θέλουν νὰ τὸν βοηθήσουν. Ἀπόδειξις δὲ τούτου ἀποτελεῖ καὶ ἡ χειρονομία τοῦ Ντοῦτσε.

ΑΝΑΜΕΝΕΤΑΙ Η ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΝ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. — Ὁ ἐκπρόσωπος τῆς Βιλέλμστρασσε ἐδήλωσε σήμερον ὅτι ἡ ἐπίδοσις τῆς γερμανικῆς διαμαρτυρίας εἰς τὴν κυβέρνησιν τῆς Βασιγκτῶνος διὰ τὸ κλείσιμον τῶν γερμανικῶν προξενείων δὲν πρέπει νὰ θεωρηθῇ ὡς τεματίζουσα τὸ ζήτημα, ἐφόσον δὲν ἐλήφθη ἀκόμη ἡ ἀπάντησις τοῦ ἀμερικανικοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν.

Ὁ χειροῦργος-οὐρολόγος **ΧΑΡ. ΠΟΛΥΧΡΟΝΙΑΔΗΣ** ἐπανέλαβε τὰς ἐργασίας του δεχόμενος εἰς τὴν κλινικὴν **Π. Χριστοπούλου**, Πλατεῖα Ἁγίας Σοφίας 7, ἀπὸ 9—11 π. μ. καὶ 5—7 μ. μ. Τηλ: 36—17.

Ὁ ἰατρὸς κ. Δ. ΔΑΛΑΒΕΡΑΣ

Ὁ ἀφροδισιολόγος ἰατρὸς κ. Δημ. Δαλαβέρας, ἀπολυθεὶς ἐκ τῶν τάξεων τοῦ στρατοῦ, ἐπανέλαβε τὰς ἐργασίας του εἰς τὸ νέον ἰατρεῖον του Ἐγνατίας 54.

DEUTSCHER WEHRMACHTSBERICHT VOM 18-6-41

Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Der unter stärkstem Einsatz von Panzerkräften unternommene Versuch der Feindes, unsere Front an der ägyptischen Grenze zu durchbrechen und dadurch die Einschliessung von Tobruk zu sprengen, ist unter ausserordentlich schweren britischen Verlusten, besonders an Panzerkampfwagen, gescheitert. Der Gegenangriff des deutschen Afrikakorps, verstäkt durch italienische Truppen, endete mit einem vollen Sieg der verbündeten Waffen. Der Feind ist geworfen und geht zurück. Führung und Truppe haben sich in diesen dreitägigen schweren Kämpfen in der Wüste hervorragend bewährt und Ungeheueres geleistet. Die deutsche und italienische Luftwaffe trug wesentlich zum Erfolg bei. Im Laufe des 17. Juni wurden 15 britische Flugzeuge abgeschossen und der Feind durch rollende Angriffe von Kampf-und Sturzkampfverbänden an mehreren Stellen zum Weichen gezwungen.

Unterseeboote versenkten im Nord-und Mittelatlantik 5 feindliche Handel schiffe, mit zusammen 31.035 BRT. Deutsche Jäger errangen auch am gestrigen Tage bei Luftkämpfen an der Kanalküste einen Überzeugenden Sieg über die britische Luftwaffe. Bei dem Versuch des Feindes, mit Kampfflugzeugen unter starkem Jagdschutz in die besetzten Gebiete einzufliegen, wurden 21 britische Jagdflugzeuge abgeschossen, und zwar 15 vom Muster Hurricane, 5 vom Muster Spitfire und eines vom Muster Brewster.

Die Luftwaffe bombardierte Flugplätze, Flakstellungen und Hafenanlagen im Osten und Südosten der britischen Insel. Ostwärts Sunderland wurde ein grosses Tankschiff in Brand geworfen.

Der Feind warf in der letzten Nacht mit schwächeren Kräften in Westdeutschland Spreng-und Brandbomben, durch die mehrere Zivilpersonen getötet oder verletzt wurden. Sachschäden entstanden lediglich in Wohnvierteln. Nachtjäger und Flakartillerie schossen 2 der angreifenden Flugzeuze ab.

Damit verlor der Feind am gestrigen Tage und in der letzten Nacht zusammen 37 Flugzeuge. 3 eigene Flugzeuge gingen verloren.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΑΡΧΗΓΕΙΟΥ ΤΗΣ 18-6-41

Τὸ Στρατηγεῖον τῶν ἐνόπλων Γερμανικῶν δυνάμεων ἀνακοινοῖ:

Ἡ διὰ τῆς χρησιμοποιήσεως ἰσχυροτάτων τεθωρακισμένων δυνάμεων ἀπόπειρα τοῦ ἐχθροῦ ὅπως διασπάσῃ τὸ μέτωπόν μας εἰς τὰ αἰγυπτιακὰ σύνορα καὶ διαρρήξῃ οὕτω τὴν κύκλωσιν τοῦ Τομπρούκ, ἔχει ναυαγήσει, μὲ ἐξαιρετικῶς βαρείας βρεττανικὰς ἀπωλείας, ἰδίως εἰς τεθωρακισμένα ἅρματα μάχης. Ἡ ἀντεπίθεσις τοῦ γερμανικοῦ ἐκστρατευτικοῦ σώματος, ἐνισχυθεῖσα δι' ἰταλικῶν στρατευμάτων, ἔληξε μὲ πλήρη νίκην τῶν συμμάχων ὅπλων.

Ὁ ἐχθρὸς ἀνετράπη καὶ ὑποχωρεῖ. Εἰς τὰς τριημέρους αὐτὰς τραχείας μάχας εἰς τὴν ἔρημον, διοίκησις καὶ στρατεύματα ἔχουν ἐπιδείξει ἔξοχον ἱκανότητα καὶ ἔχουν σημειώσει τεραστίαν ἀπόδοσιν. Ἡ γερμανικὴ καὶ ἰταλικὴ ἀεροπορία συνέβαλον σημαντικῶς εἰς τὴν ἐπιτυχίαν.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς 17 Ἰουνίου κατερρίφθησαν 15 βρεττανικὰ ἀεροπλάνα καὶ δι' ἐπιθέσεων ἀεροπλάνων μάχης καθέτου ἐφορμήσεως κατὰ κύματα ἐκάμφθη ὁ ἐχθρὸς εἰς πολλὰ σημεῖα.

Ὑποβρύχια ἐβύθισαν εἰς τὸν Βόρειον καὶ Μέσον Ἀτλαντικὸν 5 ἐχθρικὰ ἐμπορικὰ σκάφη συνολικῆς χωρητικότητος 31933 τόννων. Γερμανικὰ καταδιωκτικὰ ἐπέτυχαν καὶ χθὲς εἰς ἀερομαχίας ὑπὲρ τὴν Μάγχην μίαν πειστικὴν νίκην κατὰ τῆς βρεττανικῆς ἀεροπορίας. Κατ' ἀπόπειραν τοῦ ἐχθροῦ ὅπως ἐνεργήσῃ πτήσεις εἰς τὰ κατεχόμενα ἐδάφη διὰ μαχητικῶν ἀεροπλάνων ὑπὸ ἰσχυρὰν προστασίαν καταδιωκτικῶν, κατερρίφθησαν 21 βρεττανικὰ ἀεροπλάνα, ἐξ ὧν 15 τύπου Χάρρικεϊν, 5 τύπου Σπιτοφαῖρ καὶ 1 τύπου Μπριούστερ.

Ἡ ἀεροπορία ἐβομβάρδισεν ἀεροδρόμια ἀντιαεροπορικὰ πυροβολεῖα καὶ λιμενικὰς ἐγκαταστάσεις εἰς τὰ Ἀνατολικὰ καὶ Νοτιοανατολικὰ τῆς βρεττανικῆς νήσου. Ἀνατολικῶς τοῦ Σάντερλαντ ἐπυρπολήθη μέγα πετρελαιοφόρον. Ὁ ἐχθρὸς ἔρριψε δι' ἀσθενῶν δυνάμεων κατὰ τὴν τελευταίαν νύκτα ἐκρηκτικὰς καὶ ἐμπρηστικὰς βόμβας εἰς τὴν Δυτικὴν Γερμανίαν, ἀπὸ τὰς ὁποίας ἐφονεύθησαν ἢ ἐτραυματίσθησαν ἀρκετὰ πρόσωπα ἐκ τοῦ ἀμάχου πληθυσμοῦ. Ὑλικαὶ ζημίαι ἐπροξενήθησαν μόνον εἰς κατῳκημένας συνοικίας. Νυκτερινὰ καταδιωκτικὰ καὶ τὸ ἀντιαεροπορικὸν πυροβολικὸν κατέρριψαν 2 ἐκ τῶν ἐπιδραμόντων ἀεροπλάνων.

Οὕτω ὁ ἐχθρὸς ἀπώλεσε κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν καὶ τὴν τελευταίαν νύκτα 37 ἀεροπλάνα, 3 ἡμέτερα ἀεροπλάνα ἀπωλέσθησαν.

ΤΟ ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

ΡΩΜΗ. — Τὸ Γενικὸν Ἀρχηγεῖον τῶν Ἰταλικῶν ἐνόπλων δυνάμεων εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 378 ἀνακοινωθέν του ἀναφέρει τὰ ἑξῆς:

Τὴν νύκτα πρὸς τὴν 18ην Ἰουνίου ἀεροπλάνα μας ἐβομβάρδισαν τὰς ἀεροπορικὰς βάσεις τῆς Μάλτας.

Εἰς τὴν Βόρειον Ἀφρικήν, ἡ μάχη τοῦ Σολούμ, κατόπιν τριημέρων σφοδρῶν συγκρούσεων μεταξὺ ἰσχυρῶν θωρακισμένων ἀγγλικῶν δυνάμεων, ὑποστηριζομένων ὑπὸ τῶν καλυτέρων ἀεροπορικῶν σχηματισμῶν τῆς Μέσης Ἀνατολῆς ἀφ' ἑνὸς καὶ τῶν ἰταλογερμανικῶν δυνάμεων ξηρᾶς καὶ ἀέρος ἀφ' ἑτέρου, ἐτερματίσθη διὰ τῆς πλήρους ἐπιτυχίας μας.

Μετὰ τὴν ἀπόκρουσιν τῆς ἐχθρικῆς ἐπιθέσεως, ἐξαπελύθη ἀμέσως ἡ ἰταλογερμανικὴ ἐπιθετικὴ ἐνέργεια μὲ ἄμεσα ἀποτελέσματα ἀπειλοῦσα ἤδη τὰ πλευρὰ καὶ τὰ νῶτα τῆς ἀντιπάλου παρατάξεως.

Οἱ Ἄγγλοι ὑπέστησαν σοβαρὰς ἀπωλείας ἰδίως εἰς ἅρματα μάχης. Ἐξ ἄλλου 14 βρεττανικὰ ἀεροπλάνα κατερρίφθησαν. Ὅλα τὰ ἀεροπλάνα μας ἐπανέκαμψαν σῶα εἰς τὰς βάσεις των. Τὰ λείψανα τῶν ἐχθρικῶν δυνάμεων προσπαθοῦν νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὰς θέσεις τῆς ἐξορμήσεώς των, καταδιωκόμενα συνεχῶς ὑπὸ τῶν συμμαχικῶν στρατευμάτων καὶ σφυροκοπούμενα ὑπὸ τῆς συμμαχικῆς ἀεροπορίας.

Εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Ἀφρικὴν οὐδὲν τὸ ἀξιοσημείωτον.

ΑΣΗΜΑΝΤΟΙ ΑΙ ΖΗΜΙΑΙ ΕΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΕΚ ΤΩΝ ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. — Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον διέψευσε χθὲς τὰς διασπειρομένας ὑπὸ τῆς ἀγγλικῆς προπαγάνδας φήμας περὶ καταστροφῶν προξενηθεισῶν ἐν Γερμανίᾳ ὑπὸ τῆς βρεττανικῆς ἀεροπορίας.

Ἐξαιρέσει μικρᾶς βλάβης ἐπὶ μιᾶς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς, Κατὰ τὰ ἄλλα οὐδόλως ἐπροξενήθησαν ζημίαι παρὰ μόνον εἰς οἰκίας.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΟΦΕΙΛΕΤΑΣ ΕΙΣΦΟΡΩΝ ΝΕΩΝ ΥΠΟΝΟΜΩΝ

Ἀριθ. Πρωτ. 13476)2416.

Ἀνακοινοῦμεν καὶ αὖθις ὅτι ἡ μὴ ἐμπρόθεσμος πληρωμὴ ἑκάστης δόσεως Εἰσφορᾶς Νέων Ὑπονόμων συνεπάγεται συμφώνως τῷ Α.Ν. 572 τὰ ἑξῆς ἐπιβαρυντικὰ διὰ τοὺς ὀφειλέτας: 1) Χάνουσι τὸ δικαίωμα τῆς κατὰ δόσεις πληρωμῆς καὶ ὑποχρεοῦνται εἰς τὴν πληρωμὴν ὁλοκλήρου τῆς ὀφειλῆς. 2) Ἐπιβαρύνει ἁπάσας τὰς δόσεις μὲ τόκον ὑπερημερίας καὶ 3) Χάνουσι τὸ δικαίωμα τῆς προεξοφλήσεως ὅλης τῆς ὀφειλῆς.

Ἡ προεξόφλησις ὅλων τῶν δόσεων ἀποφέρει εἰς τὸν ὀφειλέτην ὄφελος 38 ο)ο περίπου, δηλαδὴ ἐὰν τις ἔχῃ χρέος 1000 δραχμ. θὰ πληρώσῃ μόνον 620.

Συμφέρον ὅθεν ἔχουσιν οἱ ἐκ τῆς ὡς ἄνω αἰτίας ὀφειλέται τοῦ Δήμου ὅπως, ἐπωφελούμενοι τῶν παρεχομένων αὐτοῖς πλεονεκτημάτων, ἐπιλαμβάνωνται οἱασδήποτε ἐμφανιζομένης ὑπὲρ αὐτῶν ἑκάστοτε οἰκονομικῆς εὐχερείας πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς τακτοποιήσεως τῶν ὀφειλῶν των, ἡ παράτασις τῶν ὁποίων δημιουργεῖ δι' αὐτοὺς μεγαλυτέρας οἰκονομικὰς ὑποχρεώσεις.

Ἐν Θεσ)νίκῃ τῇ 30 Μαΐου 1941
Ὁ Δήμαρχος
Κ. ΤΣΑΚΜΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Ὁ Φυματιολόγος ἰατρὸς **ΤΑΣΟΣ ΘΩΜΟΠΟΥΛΟΣ** δέχεται ὡς καὶ πρότερον. Τσιμισκῆ 42. Τηλέφ. 34—30.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΘΝ. ΑΜΥΝΗΣ

Πρὸς ἁπάσας τὰς στρατιωτικὰς διοικητικὰς δημοτικὰς κοινοτικὰς ἀστυνομικὰς καὶ ἀρχὰς Χωροφυλακῆς

Ἀριθ. Πρωτ. 22270(αὐξ. ἀρ. ἐγκ. 9)

Περίληψις

Περὶ ὑποβολῆς αἰτήσεων παρὰ τῶν Ἀξιωματικῶν καὶ Ἀνθ)στῶν τῶν καταστάντων ἀνικάνων κατὰ τὸν πόλεμον 1940—1941 ἵνα ἐξετασθῶσι παρὰ τῆς Α. Σ. Υ. Ε.

Προκειμένου νὰ καθορισθῇ ἡ θέσις τῶν καταστάντων ἀνικάνων Ἀξιωματικῶν καὶ Ἀνθ)στῶν μονίμων τε καὶ ἐφέδρων συνεπείᾳ τραυμάτων ἢ κακουχιῶν τοῦ πολέμου 1940—41.

Ἐντελλόμεθα

ὅπως ἅπαντες οἱ Αξ)κοὶ καὶ Ἀνθ)σταὶ μόνιμοι καὶ ἔφεδροι ἐξ ἐφέδρων καὶ ἐκ μονίμων) οἱ δικαιούμενοι εὐεργετημάτων ὑποβάλωσιν ἡμῖν Δ)σιν Προσωπικοῦ Τμῆμα 11 αἴτησιν περὶ ἐξετάσεώς των παρὰ τῆς Ἀνωτάτης τοῦ Στρατοῦ Ὑγιειονομικῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς καθορισμὸν τοῦ βαθμοῦ καὶ ποσοστοῦ τῆς ἀνικανότητός των.

Εἰς τὴν αἴτησίν των νὰ συνάψωσι καὶ ὅσα εἰς χεῖρας των ὑπάρχουσι δικαιολογητικὰ περὶ τοῦ τραυματισμοῦ ἢ τῆς παθήσεώς των.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 12 Μαΐου 1941.
Ὁ Ὑπουργὸς
Γ. ΜΠΑΚΟΣ

Ὁ κ. ΚΟΤΣΑΝΟΣ

Ὁ ἰατρὸς κ. Μιχ. Κότσανος δέχεται ἐν τῷ ἰατρείῳ του Τσιμισκῆ 65 8.30—10 π. μ. καὶ 4—6 μ. μ.

Τελευταῖαι Εἰδήσεις καὶ Τηλεγραφήματα

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ ΔΥΝΑΝΤΑΙ ΝΑ ΑΠΟΛΥΟΥΝ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥΣ ΚΑΙ ΝΑ ΕΝΟΠΟΙΟΥΝ ΙΔΡΥΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ

ΤΑ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΑΙ ΑΡΧΑΙ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ

ΑΘΗΝΑΙ.—Ἐδημοσιεύθη νομοθετικὸν διάταγμα περὶ «ἁρμοδιότητος τῶν ὑπουργῶν». Κατὰ τὸ διάταγμα τοῦτο, ἕκαστος ὑπουργὸς δύναται νὰ ἐκδίδῃ κανονιστικὰ διατάγματα προσυπογραφόμενα ὑπὸ τοῦ πρωθυπουργοῦ. Ἡ κυβέρνησις δύναται νὰ καταργήσῃ, συγχωνεύσῃ, τροποποιήσῃ κρατικὰς ὑπηρεσίας ὡς καὶ ὑπηρεσίας δήμων, κοινοτήτων, δημοσίων ἢ κοινωφελῶν ἱδρυμάτων καὶ παραχωρηθεισῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν καὶ νὰ ἀπολύσῃ, ὑποβιβάσῃ, προαγάγῃ, μεταθέσῃ, ἀποσπάσῃ καὶ διορίσῃ ὑπαλλήλους τῆς διοικήσεως καὶ δικαιοδοσίας ἄνευ δεσμεύσεως συνταγματικῶν καὶ νομοθετικῶν διατάξεων.

Εἰς τοὺς ἀπολυθησομένους ἢ ὑποβιβασθησομένους ἀπαγορεύεται προσφυγὴ ἐνώπιον τοῦ συμβουλίου ἐπικρατείας, ὡς καὶ ἔγερσις ἀγωγῆς ἀποζημιώσεως κατὰ τοῦ δημοσίου καὶ τῶν ὡς ἄνω ὀργανισμῶν. Ἡ διάταξις αὕτη ἰσχύει ἐπὶ ἓν ἔτος.

ΤΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ

Δύναται ἐπίσης ἡ κυβέρνησις νὰ ὑπαγάγῃ δημόσια καὶ κοινωφελῆ ἱδρύματα ὡς καὶ διαφόρους αὐτοδιοικουμένους ὀργανισμοὺς εἰς τὰς ἁρμοδίας κρατικὰς ὑπηρεσίας, ἑνοποιοῦσα τοὺς προϋπολογισμοὺς αὐτῶν. Ὁ ὑπουργὸς ἐργασίας δύναται νὰ προβῇ εἰς διάφορον σύνθεσιν τῶν Διοικητικῶν, Γνωμοδοτικῶν καὶ Ἐποπτικῶν Συμβουλίων καὶ ἐπιτροπῶν ἁρμοδιότητος τοῦ ὑπουργείου Ἐργασίας καὶ τῶν εἰς τὴν κηδεμονίαν, τὴν ἐποπτείαν καὶ τὸν ἔλεγχον αὐτοῦ ὑπαγομένων ὀργανισμῶν Κοινωνικῆς Ἀσφαλίσεως καὶ ἐν γένει Ὀργανισμῶν Δημοσίου Δικαίου, ἀσκούντων ἢ μὴ διοίκησιν νὰ καταργήσῃ, περιορίσῃ ἢ τροποποιήσῃ.

Δύναται ἐπίσης, μετὰ γνώμην τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἑκάστου Ἀσφαλιστικοῦ Ὀργανισμοῦ ἢ ἄλλου Νομικοῦ Προσώπου Δημοσίου Δικαίου ἀσκοῦντος ἢ μὴ διοίκησιν ἐκ τῶν ὑπαγομένων ὑπὸ τὴν κηδεμονίαν, τὴν ἐποπτείαν καὶ τὸν ἔλεγχον τοῦ ὑπουργείου Ἐργασίας, νὰ προβῇ εἰς τὸν διορισμόν, τὴν προαγωγήν, τὴν ἀπόλυσιν, ὑποβιβασμόν, θέσιν εἰς διαθεσιμότητα ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ τοῦ ἐν γένει προσωπικοῦ τῶν Ὀργανισμῶν καὶ Νομικῶν Προσώπων τούτων.

Πᾶσαι αἱ κατ' ἐφαρμογὴν τῆς διατάξεως ταύτης ἀποφάσεις δὲν ὑπόκεινται εἰς προσφυγήν.

ΤΑ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΑ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, μετὰ σύμφωνον γνώμην τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου, δύναται νὰ ἀπολύῃ τοὺς προέδρους Ἐμπορικῶν καὶ Βιομηχανικῶν Ἐπιμελητηρίων τῆς χώρας.

Δι' ἄλλης διατάξεως ὁ νομάρχης μετὰ προηγουμένην ἔγκρισιν τοῦ ἁρμοδίου ὑπουργοῦ, διορίζει κατ' ἀπόλυτον ἐκλογήν του τὰς διοικήσεις μελῶν καὶ ἀρχῶν τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως, ἐμπορικῶν, βιομηχανικῶν, ἐπαγγελματικῶν, βιοτεχνικῶν, ναυτικῶν, γεωργικῶν καὶ ἐργατικῶν ὀργανώσεων ὡς καὶ δημοσίων καὶ κοινωφελῶν ἱδρυμάτων. Τὰ ἀπολυόμενα μέλη τῶν διοικήσεων τῶν ὡς ἄνω ὀργανισμῶν καὶ ὀργανώσεων στεροῦνται τοῦ δικαιώματος προσφυγῆς ἐνώπιον τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας.

Η ΣΤΡΑΤΟΛΟΓΙΚΗ ΤΑΚΤΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΩΝ

ΤΑ ΣΤΡΑΤΟΛΟΓΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΜΕΤΟΝΟΜΑΖΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΓΡΑΦΕΙΑ ΜΗΤΡΩΩΝ. - ΠΩΣ ΘΑ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΑΙ ΣΤΡΑΤΟΛΟΓΙΚΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ

ΤΟ ΕΓΚΡΙΘΕΝ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ

ΑΘΗΝΑΙ.—Διὰ νομοθετικοῦ διατάγματος τὰ ἤδη ὑφιστάμενα στρατολογικὰ γραφεῖα μετονομάζονται εἰς γραφεῖα μητρώων μὲ ἕδραν τὴν πρωτεύουσαν ἑκάστου νομοῦ καὶ ἀποστολήν: α) Τὴν τακτοποίησιν καὶ ἐνημέρωσιν τῶν μέχρι τῆς κλάσεως 1942 στρατολογικῶν μητρώων πρὸς ἐξυπηρέτησιν τοῦ στρατευθέντος λαοῦ. β) Τὸν καταρτισμὸν καὶ τήρησιν ἐν ἐνημερότητι τῶν μητρώων ἀρρένων καὶ τοιούτων ἐργασίας, διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τοῦ λαοῦ, εἰς ζητήματα οἰκογενειακῆς καταστάσεως, φοιτήσεως εἰς σχολεῖα, διορισμοῦ εἰς δημοσίας ὑπηρεσίας ἢ τοιαύτας δημοσίου δικαίου καὶ γενικῶς ἐξασκήσεως ἐπαγγέλματος ἢ ἐργασίας καὶ γ) Τὸν καταρτισμὸν ἀτομικοῦ δελτίου ταυτότητος.

Πᾶς πολίτης Ἕλλην ὑποχρεοῦται νὰ εἶνε ἐγγεγραμμένος εἰς τὰ μητρῷα ἀρρένων δήμου ἢ κοινότητος τινὸς τοῦ κράτους, οἱ δὲ μὴ ἐγγεγραμμένοι τοιοῦτοι θεωροῦνται ἀδήλωτοι. Ἐκ τούτων οἱ ἔχοντες συμπληρώσει τὸ 17ον ἔτος τῆς ἡλικίας των ὑπέχουσιν ποινὴν προστίμου δρ. 1.000—30.000 δηλουμένων ὡς δημοσίων ἐσόδων καὶ ἐπιβαλλομένων ὑπὸ τοῦ οἰκείου διαρκοῦς συμβουλίου καθορισμοῦ ἡλικίας.

Οἱ δήμαρχοι καὶ οἱ πρόεδροι τῶν κοινοτήτων, οἱ γραμματεῖς τούτων, ὡς καὶ οἱ ἐπὶ τῶν μητρώων ἀρρένων ὑπάλληλοι ἐπιλαμβάνονται αὐτεπαγγέλτως ἢ τῇ αἰτήσει τῶν ἐνδιαφερομένων τα τῆς ἐγγραφῆς εἰς τὰ μητρῷα ἀρρένων τῶν ἀδηλώτων τῆς περιοχῆς των, ὑπέχοντες τὰς ὑπὸ τοῦ παρόντος νόμου ὁριζομένας ποινὰς καὶ συνεπείας διὰ πᾶσαν παράλειψιν, ἀμέλειαν ἢ ὀλιγωρίαν. Οἱ διευθυνταὶ τῶν γραφείων μητρώων ὑποχρεοῦνται νὰ παρακολουθῶσι τὴν ἐξακρίβωσιν τῶν ὑπαρχόντων εἰς τὴν περιοχὴν των ἀδηλώτων καὶ να ἐπιλαμβάνωνται αὐτεπαγγέλτως ἢ κατόπιν αἰτήσεως τῶν ἐνδιαφερομένων τὸ τῆς ἐγγραφῆς των εἰς τὰ μητρῷα ἀρρένων.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον καθορίζει τὴν ἡλικίαν τῶν ἀδηλώτων καὶ διατάσσει τὴν ἐγγραφὴν των εἰς τὰ μητρῷα ἀρρένων, διὰ μιᾶς καὶ τῆς αὐτῆς ἀποφάσεως, τῶν μὲν ὑπερβάντων τὸ 17ον ἔτος τῆς ἡλικίας των διὰ τῆς αὐτοπροσώπου παρουσιάσεώς των ἐνώπιον του, τῶν δὲ λοιπῶν ἐπὶ τῇ βάσει τῶν τιθεμένων ὑπ' ὄψει του δικαιολογητικῶν στοιχείων καὶ τῆς ἐπὶ τοῦ πιστοποιητικοῦ δήμου ἢ κοινότητος βεβαιώσεως τοῦ ἀξιωματικοῦ παραρτήματος τοῦ γραφείου μητρώων «περὶ τῆς ἡλικίας των».

Ἕκαστος ἄρρην ἐντὸς τῶν μηνῶν Ἰανουαρίου—Μαρτίου τοῦ ἔτους, καθ' ὃ συνεπλήρωσε τὸ 17ον ἔτος τῆς ἡλικίας του, ὑποχρεοῦται νὰ δηλώσῃ εἰς τὸν δῆμον ἢ κοινότητα [illegible] τὰ μητρῷα τῶν ὁποίων [illegible] ἐγγεγραμμένος τὰ στοιχεῖα [illegible] ἐπαγγέλματος μετὰ τῆς εἰδικότητος τούτου, τῶν γραμματικῶν γνώσεων καὶ τῆς διευθύνσεως μονίμου καὶ προσωρινῆς διαμονῆς του.

Οἱ μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ 17ου ἔτους τῆς ἡλικίας των ἀποφοιτῶντες ἐκ τῶν σχολείων Μέσης Ἐκπαιδεύσεως, ἰσοτίμων καὶ ἀνωτέρων τοιούτων, οἱ διοριζόμενοι εἰς οἱανδήποτε δημοσίαν, δημοτικὴν ἢ δημοσίου δικαίου θέσιν, ὡς καὶ οἱ λαμβάνοντες δίπλωμα πλοιάρχου κυβερνήτου, μηχανικοῦ, ὁδηγοῦ αὐτοκινήτου καὶ ἐν γένει οἱονδήποτε πτυχίον τεχνικῆς ἐκπαιδεύσεως ὑποχρεοῦνται ἐντὸς 3 μηνῶν ἀπὸ τῆς ἀποφοιτήσεως, διορισμοῦ των ἢ τῆς λήψεως διπλώματος, πτυχίου κ.λ.π. νὰ ὑποβάλωσι εἰς τὸν οἰκεῖον δῆμον ἢ κοινότητα ἀντίγραφα τούτων ἐφ' ἁπλοῦ χάρτου τεθεωρημένα διὰ τὴν ἀκρίβειαν παρὰ τῆς δημοτικῆς, κοινοτικῆς ἢ ἀστυνομικῆς ἀρχῆς τοῦ τόπου τῆς διαμονῆς των. Τὴν αὐτὴν δήλωσιν ὑποχρεοῦνται νὰ ὑποβάλωσιν ὁσάκις, δι' οἱονδήποτε λόγον μεταβάλλονται τὰ στοιχεῖα των ταῦτα μέχρι τοῦ 50οῦ ἔτους τῆς ἡλικίας των. Οἱ μὴ συμμορφούμενοι πρὸς τὰ ἀνωτέρω ὑπέχουσι ποινὴν προστίμου πεντακοσίων ἕως 30.000 δραχμῶν, ἀναλόγως τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως ἑκάστου. Αἱ αὐταὶ ποιναὶ ἐπιβάλλονται καὶ εἰς τοὺς ψευδῶς δηλοῦντας τὰ ἀνωτέρω στοιχεῖα.

ΤΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΔΙΟΡΙΣΜΩΝ

Οὐδεὶς δύναται νὰ διορισθῇ εἰς δημοσίας, δημοτικὰς, κοινοτικὰς θέσεις ἢ δημοσίου δικαίου τοιαύτας ἢ εἰς οἱανδήποτε ἑταιρείαν ἢ ἐπιχείρησιν, ἐὰν δὲν ὑποβάλῃ εἰς τὴν διατάσσουσαν τὸν διορισμὸν ἀρχήν, ἢ ἐνεργοῦσαν τὴν πρόσληψιν ἑταιρείαν, ἢ ἐπιχείρησιν ἓν τῶν κάτωθι πιστοποιητικῶν:

α) Οἱ ἀνήκοντες εἰς τὰ ἔτη γεννήσεως 1921 καὶ παλαιότερα, πιστοποιητικὸν στρατολογικῆς καταστάσεως.

β) Οἱ διοριζόμενοι ἢ προσλαμβανόμενοι μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ 18ου ἔτους τῆς ἡλικίας των πιστοποιητικὸν ἐγγραφῆς των εἰς τὰ μητρῷα ἐργασίας.

γ) Οἱ μὴ συμπληρώσαντες τὸ 18ον ἔτος τῆς ἡλικίας των, πιστοποιητικὸν ἐγγραφῆς των εἰς τὰ μητρῷα ἀρρένων.

Ἐπίσης οὐδεὶς δύναται νὰ ἐξασκήσῃ οἱονδήποτε ἐπάγγελμα ἢ ἐργασίαν ἐάν, ἀναλόγως τοῦ ἔτους γεννήσεώς του, δὲν εἶνε ἐφωδιασμένος διὰ πιστοποιητικοῦ τῆς προηγουμένης παραγράφου ἢ διὰ τοῦ ἀτομικοῦ δελτίου ταυτότητος.

Οἱ διευθυνταὶ τῶν ὑπηρεσιῶν ὀργανισμῶν δημοσίου δικαίου, καὶ γενικῶς οἱ διευθυνταὶ οἱασδήποτε ἐπιχειρήσεως ἢ ἑταιρείας, οἱ ἐπιχειρηματίαι καὶ οἱ καταστηματάρχαι οἱουδήποτε καταστήματος ὑποχρεοῦνται νὰ τηρῶσι μητρῷον τοῦ ὑπηρετοῦντος ἢ ἐργαζομένου ἄρρενος μονίμου προσωπικοῦ ἢ ἐκτάκτου τοιούτου, πάσης κατηγορίας, ὡς καὶ τὰ πιστοποιητικὰ τῶν ὑπαγομένων εἰς τὴν πρώτην παράγραφον τοῦ ἄρθρου 23, ἐντὸς ἰδίων φακέλλων, ὑπὸ προσωπικὴν των εὐθύνην. Τὰ πιστοποιητικὰ ἐκτάκτου, ὑπεριμισθίου καὶ ἐργατικοῦ προσωπικοῦ ἐπιστρέφονται εἰς τοὺς δικαιούχους κατὰ τὴν ἀποχώρησίν των ἐκ τῆς ὑπηρεσίας.

Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1943 θεσπίζονται ἀτομικὰ δελτία ταυτότητος, δι' ὧν ὑποχρεοῦνται νὰ ὦσιν ἐφωδιασμένοι ἅπαντες οἱ ἄρρενες ἀπὸ τῆς συμπληρώσεως τοῦ 18ου ἔτους τῆς ἡλικίας των. Ταῦτα ἐκδίδονται παρὰ τῶν γραφείων μητρώων. Διὰ διατάγματος καθορισθήσεται ὁ τρόπος ἐκδόσεως, τῆς τηρήσεως, τὸ περιεχόμενον τούτου ὡς καὶ οἱ περιορισμοὶ καὶ αἱ κυρώσεις τῶν μὴ ἐφωδιασμένων διὰ τοιούτων.

ΠΩΣ ΘΑ ΓΙΝΟΥΝ ΑΙ ΕΓΓΡΑΦΑΙ

Οἱ ἀνήκοντες εἰς τὰ ἔτη γεννήσεως 1922, 1923, 1924 καὶ 1925 θὰ ὑποβάλωσι τὰς ἀνωτέρω ἀναφερομένας δηλώσεις εἰς τοὺς οἰκείους δημάρχους καὶ προέδρους κοινοτήτων τοὺς μῆνας Ἰανουάριον—Μάρτιον τοῦ ἔτους 1942. Οἱ δῆμοι καὶ αἱ κοινότητες θὰ ἐκτελέσωσι τὴν ἐργασίαν τοῦ ἄρθρου 18 ἐντὸς τοῦ ἔτους 1942. Τὰ γραφεῖα μητρώων θὰ ἐκτελέσωσι τὴν ἐργασίαν τοῦ ἄρθρου 18—19 μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου τοῦ ἔτους 1943. Διὰ τοὺς γεννηθέντας τὸ 1925 καὶ ἐφεξῆς αἱ ἐργασίαι τῶν ἄρθρων 18—19 θὰ ἐκτελῶνται ἐντὸς τῶν ὑπὸ τῶν ἄρθρων 1922—1940 τῶν ὁποίων τὰ μητρῷα τούτων ὁριζομένων χρονικῶν ὁρίων. Διὰ τοὺς ἀνήκοντας εἰς τὰ ἔτη γεννήσεως 1922—1940 τῶν ὁποίων τὰ μητρῷα ἀρρένων δὲν περιέχουσι ἅπαντα τὰ ὑπὸ τοῦ παρόντος νόμου καθοριζόμενα στοιχεῖα οἱ δῆμοι καὶ αἱ κοινότητες θὰ καταρτίσωσι μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1943 πληροφοριακὰ βοηθητικὰ μητρῷα ἀρρένων τοῦ νέου τύπου, εἰς τὰ ὁποῖα θὰ ἐγγράφωσι, κεχωρισμένως κατ' ἔτη γεννήσεως, ἅπαντας τοὺς ἐγγεγραμμένους, εἰς τὰ μητρῷα ἀρρένων των, ἄρρενας. Τὰ στοιχεῖα τούτων θὰ συμπληρωθῶσι καὶ θὰ συμπληρῶνται ἐξ οἱωνδήποτε ἑτέρων στοιχείων.

Ὁ ὠτο-ρινο-λαρυγγολόγος ἰατρὸς **κ. ΠΕΡΙΚΛΗΣ ΣΠΕΤΣΙΩΤΗΣ** ἐπανέλαβε τὰς ἐργασίας του, δεχόμενος ὡς καὶ πρότερον Παύλου Μελᾶ 2 (πλατεῖα Λευκοῦ Πύργου).

Ὁ δικηγόρος
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Β. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ
ἀπολυθεὶς ἐπανέλαβε τὰς ἐργασίας του, ἐν τῷ νέῳ γραφείῳ του, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κομνηνῶν 28 (Διασταύρωσις Κομνηνῶν—Βασιλ. Ἡρακλείου). Τηλέφ. 48—42.

Ὁ Ἰατρὸς **Γ. Ε. ΠΑΝΔΟΥΛΑΣ** Ἐπιμελητὴς τοῦ Δημοτικοῦ Νοσοκομείου, ἐπανέλαβε τὰς ἐργασίας του καὶ δέχεται Ἐγνατίας 103 3—5 μ. μ. Τηλέφ. 45—96.

ΑΠΩΛΕΣΘΗ βιβλιάριον ἐργασίας τῆς καπνεργατρίας Ζαχαρῶς Στυλιανοῦ Δουλκέρη. Παρακαλεῖται ὁ εὑρὼν ὅπως τὸ παραδώσῃ εἰς τὸ Ταμεῖον Ἀσφαλίσεως Καπνεργατῶν.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ μία οἰκοδομὴ τριώροφος διπλοκατοικία μὲ 10 καταστήματα εἰς κεντρικωτάτην τοποθεσίαν ἥμισυ ἐξ ἀδιαιρέτου εἰς τιμὴν εὐκαιρίας ἀξίας 3.500.000, ἑτέρα διώροφος ἀξίας 300.000 ὡς καὶ οἰκόπεδον ἀξίας 1.000.000. Πληροφορίαι: Μεσιτικὸν γραφεῖον Παύλου Καφούρου Ἐγνατίας 84.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀριθ. Πρωτ. 14491

Ὁ δήμαρχος Θεσσαλονίκης ἀνακοινοῖ ὅτι: Τὸ Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 29)25)5)41 ἐγκυκλίου του γνωστοποιεῖ ὅτι συνεστήθη ἀνεξάρτητος ὑπηρεσία στρατιωτικῶν ἀρχείων, πρὸς διαφύλαξιν τῶν ἁπανταχοῦ τοῦ Κράτους εὑρισκομένων πάσης φύσεως ἀρχείων Στρατ. Μονάδων, Καταστημάτων καὶ ὑπηρεσιῶν τοῦ Στρατοῦ καὶ Ἀεροπορίας (πλὴν τῶν μὴ διαλυομένων Μονάδων) ἥτις ἑδρεύει ἐν Ἀθήναις, εἰς τὸ οἴκημα τῆς Σχολῆς Εὐελπίδων.

Παρακαλεῖ δὲ τοὺς Δήμους, τὰς Κοινότητας καὶ τὰς Ἀστυνομικὰς Ἀρχὰς εἰς τὰς ὁποίας παρεδόθησαν, ἢ εἰς τὰς περιοχὰς τῶν ὁποίων εὑρίσκονται ἐγκαταλελειμμένα στρατιωτικὰ ἀρχεῖα νὰ γνωρίσωσι τοῦτο εἰς τὰς πλησιεστέρας Διοικήσεις χωρ)κῆς ὡς καὶ πάντα ἀξιωματικόν, κατέχοντα ἀρχεῖα βιβλία ἢ ἔγγραφα στρατιωτικά, ἀνήκοντα εἰς τὴν ὑπηρεσίαν ἢ γνωρίζουσα ποῦ ἐγκατελείφθησαν ἀρχεῖα ν' ἀναφέρῃ τοῦτο ἀπ' εὐθείας εἰς τὴν ὡς ἄνω ὑπηρεσίαν.

Ἐν Θεσ)νίκῃ τῇ 14 Ἰουνίου 1941.

Ὁ Δήμαρχος
Κ. ΜΕΡΚΟΥΡΙΟΥ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ὁ Ἑλληνικὸς Ἐρυθρὸς Σταυρὸς (Τμῆμα Θεσ)νίκης) διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν δεκτῶν μέχρι τέλους τρέχοντος μηνὸς ἐν τοῖς Γραφείοις του, ἡ προμήθεια 50.000 καυσοξύλων ξηρῶν κεκομμένων διὰ θερμάστρας ἐκ Δρυὸς (μεσέδες) Πρίνου (πουρνάρι) καὶ γαύρου, παραδοτέων εἰς τὸ Νοσοκομεῖον τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ (τέως Θεαγένειον).

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

ΜΕ 1000 ΔΡΑΧΜΑΣ ΔΙ' ΑΘΗΝΑΣ

Ἀναχωρεῖ αὔριον πρωῒ λεωφορεῖον δι' Ἀθήνας. Ἐξασφαλίσατε ἐγκαίρως θέσεις. Πληροφορίαι εἰς τὸ πρακτορεῖον Α. Μπέρου Μεγ. Ἀλεξάνδρου 9. Τηλέφ. 27—31.

ΟΙ ΑΠΟΛΥΘΕΝΤΕΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ

ΑΘΗΝΑΙ.—Ὑπὸ τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου ἐνεκρίθη νομοθετικὸν διάταγμα διὰ τοῦ ὁποίου καταργεῖται προγενέστερον, τὸ ὁποῖον ὥριζεν ὅτι δημοτικοὶ καὶ κοινοτικοὶ ὑπάλληλοι ὡρισμένης κατηγορίας παλαιῶν πολεμιστῶν ἔχοντες ἀπολυθῆ τῶν θέσεών των ἐδικαιοῦντο νὰ λαμβάνουν τὸν μισθόν των κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα τῆς ἀπολύσεώς των.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Περὶ ἀποδόσεως λογαριασμοῦ ὑπὸ τῶν δημοσίων ὑπολόγων.

Ἀρ. πρ. 14492

Ὁ Δήμαρχος Θεσσαλονίκης γνωστοποιεῖ ὅτι:

Τὸ Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης, διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 6—110)5)41 ἐγκυκλίου του, καλεῖ, διὰ τελευταίαν φορὰν τοὺς διαχειρισθέντας χρήματα τοῦ Δημοσίου, ἤτοι τοὺς Στρατ. Ταμίας Μεγάλων Μονάδων, τοὺς Διαχειριστὰς Χρηματικοῦ Συνταγμάτων, Μοιρῶν, Ὀρχων καὶ οἱωνδήποτε Στρατ. μονάδων καὶ Σχηματισμῶν, τοὺς δευτέρους δοσιολόγους προκαταβολικῶν ἐνταλμάτων τοὺς διαχειριστὰς πρατηρίων, τοὺς εἰσπράξαντας χρήματα ἐκ πωλήσεως τροφίμων, τοὺς διοικητὰς λόχων καὶ ἐν γένει πάντας τοὺς ὑπολόγους, ὅπως μέχρι τῆς 31-5-41 ἀποδώσωσι λογαριασμὸν τῆς διαχειρίσεώς των, διότι ἄλλως θὰ συλληφθῶσι καὶ διωχθῶσι ποινικῶς.

Ἐν Θεσ)νίκῃ τῇ 14 Ἰουνίου 1941

Ὁ Δήμαρχος
Κ. ΜΕΡΚΟΥΡΙΟΥ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ὁ ἐκτελωνιστὴς καὶ φορτοεκφορτωτὴς Τάσος Παπαθεοδώρου ἀπολυθεὶς τῶν τάξεων τοῦ στρατοῦ, ἐπανέλαβεν τὰς ἐργασίας του εἰς τὰ νέα του Γραφεῖα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κομνηνῶν-Πανταζίδου 9 ἄνωθεν τῶν γραφείων τῆς τέως ἀεροπορίας Τηλ. 20-45.

Η ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΜΙΣΘΩΝ

ΤΟ ΥΠΟΒΛΗΘΕΝ ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ.— Ἡ Ἐθνικὴ Συνομοσπονδία τῶν Ἐργατῶν τῆς Ἑλλάδος εἰς ἐκτενὲς ὑπόμνημά της ὑποβληθὲν εἰς τὴν Κυβέρνησιν ἀναλύει τὴν δυσχερῆ κατάστασιν εἰς τὴν ὁποίαν περιῆλθον οἱ Ἕλληνες ἐργάται λόγω τῆς ὑψώσεως τῶν τιμῶν τῶν τροφίμων καὶ ζητεῖ τὴν ἄμεσον ἀναπροσαρμογὴν τῶν μισθῶν.

Τὸ ἐλάχιστον ὅριον δαπανῶν—ἀναφέρεται εἰς τὸ ὑπόμνημα—διὰ τὴν συντήρησιν ἑνὸς ἐργάτου ἔχοντος σύζυγον καὶ δύο τέκνα, μὲ τὰς σημερινὰς ὑψωμένας τιμὰς τῶν εἰδῶν, ἀνέρχεται συμφώνως μὲ τοὺς ἀναλυτικοὺς τοὺς ὁποίους ἔκαμεν ἡ Συνομοσπονδία, εἰς 1022 δραχμὰς ἑβδομαδιαίως. Εἰς τὸ ποσὸν αὐτὸ πρέπει νὰ προστεθοῦν ἕτερα 512 δραχ. διὰ ἐνοίκιον, φωτισμόν, ἐπένδυσιν κλ. οἰκιακὰ ἔξοδα. Δηλαδὴ αἱ ἑβδομαδιαῖαι δαπάναι μιᾶς τετραμελοῦς οἰκογενείας ἀνέρχονται εἰς τὸ ποσὸν τῶν 1534 δραχμῶν.

Ἔναντι τῶν ὡς ἄνω δαπανῶν ὁ ἐργαζόμενος ἐργάτης ἔχει τὰ ἑξῆς ἔσοδα:

Ἓξ ἡμερομίσθια πρὸς 100 δραχμάς, 600. Ἀφαιρεῖται ἥμισυ ἡμερομίσθιον κατὰ μέσον ὅρον ὡς ἀνεργία τὴν ἑβδομάδα. Βάσει τῶν ὡς ἄνω στοιχείων τῆς Ἐθνικῆς Συνομοσπονδίας τῶν Ἐργατῶν καταλήγει εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ὁ ἐργαζόμενος ἐργάτης ἔχει ἑβδομαδιαίως παθητικὸν 984 δραχμῶν. Καὶ ἂν ἀκόμη μὲ αἱματηρὰς οἰκονομίας μειώσῃ ὁ ἐργάτης τὰ ἔξοδα συντηρήσεώς του κατὰ 20 ο)ο, πάλιν παρουσιάζεται παθητικὸν 650 δραχμῶν ἑβδομαδιαίως. Διὰ νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὰς βιωτικάς του ἀνάγκας ὁ ἐργάτης ὑποσιτίζεται, πωλεῖ τὰ ὑπάρχοντά του καὶ συνάπτει ὅπου ἠμπορεῖ φυσικά, χρέη.

Ἡ κυβέρνησις παρέπεμψε τὸ ὡς ἄνω ὑπόμνημα πρὸς μελέτην εἰς τὴν ἐπὶ τούτῳ συσταθεῖσαν εἰδικὴν μεγάλην ἐπιτροπήν.

ΑΠΟΛΥΟΝΤΑΙ ΕΠΙ ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΨΕΙ ΘΕΣΕΩΣ

ΑΘΗΝΑΙ.—Διὰ διατάγματος ἀπολύονται τῆς ὑπηρεσίας ὡς αὐτογνωμόνως ἐγκαταλείψαντες τὰς θέσεις των οἱ κάτωθι ὑπάλληλοι τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν: Β. Παπαδάκης, πρόσεδρος ὑπουργός, Γ. Σεφεριάδης τμηματάρχης β', Δ. Νικολαρεΐζης καὶ Α. Βεϊνόγλου γραμματεῖς β', Δ. Ἀβραμίδης, Α. Πηλαβάκης καὶ Θ. Μπάϊζος, ἀκόλουθοι.

Διὰ τὴν αὐτὴν αἰτίαν ἀπολύεται τῆς ὑπηρεσίας ὁ Α. Φωκᾶς, διοικητὴς Ἁγίου Ὄρους, ἐπὶ βαθμῷ νομάρχου.

ΤΑ ΜΙΣΘΩΜΑΤΑ ΤΩΝ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΟΠΟΥ ΣΤΕΓΑΖΟΝΤΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΚΑΙ ΙΤΑΛΙΚΑΙ ΑΡΧΑΙ ΚΑΤΟΧΗΣ

Ἀνακοινοῦται πρὸς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι διὰ τοῦ ἀπὸ 2—6—941 ὑπ' ἀριθ. 121 Νομοθ. διατάγματος ἅπαντα τὰ ἀκίνητα τὰ διατιθέμενα διὰ τὴν στέγασιν τῶν Γερμανικῶν καὶ Ἰταλικῶν Ἀρχῶν κατοχῆς θεωροῦνται ὡς μεμισθωμένα ὑπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου τὸ ὁποῖον καὶ θέλει καταβάλει πρὸς τοὺς ἰδιοκτήτας τὰ ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ἐπιτροπῶν καθορισθησόμενα μισθώματα.

Πληροφορίαι περὶ τῶν ἀπαιτουμένων διατυπώσεων διὰ τὴν πληρωμὴν τῶν ὡς ἄνω μισθωμάτων παρέχονται παρὰ τῶν κατὰ τόπους Οἰκονομικῶν Ἐφόρων, ἐν δὲ τῇ περιφερείᾳ τῆς πόλεως Θεσ)νίκης παρὰ τοῦ Οἰκονομικοῦ Ἐφόρου Δ' Θεσσαλονίκης.

Ἐκ τῆς Γεν. Διοικ. Μακεδονίας

ΥΠΕΒΛΗΘΗΣΑΝ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΠΡΟΑΓΩΓΗΣ ΜΟΝΙΜΩΝ & ΕΦΕΔΡΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ. Τὸ Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης καθιστᾷ γνωστὸν διὰ σχετικῆς ἀνακοινώσεώς του ὅτι διὰ τοὺς ἔχοντας τὰ προβλεπόμενα ὑπὸ τοῦ νόμου προσόντα μονίμους καὶ ἐφέδρους ἀξιωματικοὺς ὑπεβλήθησαν προτάσεις προαγωγῆς.

ΔΙΕΞΑΓΟΝΤΑΙ ΣΚΛΗΡΑΙ ΜΑΧΑΙ ΕΙΣ ΤΑ ΜΕΤΩΠΑ ΤΗΣ ΣΥΡΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. (Ἰδ.).—Τηλεγραφοῦν ἐκ Βισὺ ὅτι, κατὰ τὰς τελευταίας ἐκ Συρίας εἰδήσεις, ἡ ἀντίστασις τῶν γαλλικῶν στρατευμάτων ἔχει ἐνισχυθῆ σοβαρώτατα καὶ μάχαι σκληραὶ διεξάγονται εἰς διαφόρους τομεῖς τοῦ μετώπου.

ΒΟΜΒΑΡΔΙΖΟΝΤΑΙ ΤΑ ΥΠΟΧΩΡΟΥΝΤΑ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΑ ΤΩΝ ΑΓΓΛΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗΝ ΤΟΥ ΣΟΛΟΥΜ

ΡΩΜΗ (Ἰδιαίτερον).— Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι μεταδίδει τὸ νεώτερον ἀνακοινωθὲν τοῦ Ἰταλικοῦ Στρατηγείου, τὸ ὁποῖον ἀναφέρει ὅτι συνεχίζεται ὁ βομβαρδισμὸς τῶν ὑποχωρούντων ἀγγλικῶν ὑπολειμμάτων εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Σολοὺμ καὶ ἡ περισυλλογὴ αἰχμαλώτων κρὶ πολεμικοῦ ὑλικοῦ.

Κατὰ τὰς τετραημέρους μάχας κατεστράφησαν 400 ἀγγλικὰ ἅρματα μάχης καὶ κατερρίφθησαν 42 ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα.

Ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν τὴν Βεγγάζην.

ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΕΠΙΔΡΟΜΑΙ ΕΙΣ ΓΙΑΡΜΟΥΘ ΚΑΙ ΕΙΣ ΑΛΛΑΣ ΠΟΛΕΙΣ ΤΗΣ Ν. Α. ΑΓΓΛΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. (Ἰδ.).—Ἡ γερμανικὴ ἀεροπορία ἐβομβάρδισε χθὲς ἐπιτυχῶς τὸ Γιάρμουθ καὶ σημαντικοὺς στόχους εἰς τὴν Νοτιοανατολικὴν Ἀγγλίαν.

Οἱ Ἄγγλοι ἐπιχειρήσαντες νὰ ἐνεργήσουν πτήσεις εἰς τὰ κατειλημμένα ἐδάφη, ἔχασαν 4 καταδιωκτικὰ ἄνωθεν τῆς Μάγχης.

Ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα ἔρριψαν βόμβας εἰς διάφορα σημεῖα τῶν βορειοδυτικῶν παραλίων τῆς Γερμανίας. Ὑπάρχουν θύματα μεταξὺ τοῦ ἀμάχου πληθυσμοῦ καὶ ὀλίγαι ζημίαι εἰς οἰκήματα, ἰδίως εἰς τὸ Ἀμβοῦργον καὶ τὴν Βρέμην. Ἐκ τῶν ἐπιδραμόντων ἀγγλικῶν ἀεροπλάνων κατερρίφθησαν τὰ ὀκτώ.

ΤΙ ΔΙΚΑΙΟΥΝΤΑΙ ΝΑ ΚΡΑΤΟΥΝ ΟΙ ΠΑΡΑΓΩΓΟΙ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΝ ΤΩΝ ΣΙΤΗΡΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ.—Δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ Γεωργίας καὶ Ἐπισιτισμοῦ καθορίζεται ὅτι οἱ παραγωγοί, πρὸς τῆς παραδόσεως τοῦ σίτου, κριθῆς κλπ. ἐφετεινῆς ἐσοδείας, εἰς τὴν Κ.Ε.Π.Ε.Σ. θὰ κρατήσουν ὡρισμένας ποσότητας ὡς ἑξῆς:

Διὰ σπορὰν, ποσότητα κατὰ 20 ο)ο ἀνωτέρα τῆς περυσινῆς. Διὰ διατροφήν, συνολικῶς 180 ὀκάδες σίτου, κριθῆς κλπ. κατ' ἄτομον ἐτησίως ἢ 100 ὀκάδες σιτηρῶν καὶ 100 ὀκάδες ἀραβοσίτου. Ὡς φορβὴν δι' ἕκαστον ἱπποειδὲς 400 ὀκάδες βρώμης ἢ κριθῆς καὶ δι' ἕκαστον βοοειδὲς μέχρις 100 ὀκάδων. Καθορίζονται ἐπίσης τὰ δικαιώματα θερισμοῦ καὶ ἀλωνισμοῦ.

Αἱ κρατήσεις αὗται θὰ γίνωνται βάσει ἀτομικῶν φύλλων, ἅτινα θὰ περιέχουν λεπτομερῶς τὰς ποσότητας δι' ἑκάστην τῶν ἀνωτέρω ἀναγκῶν των. Τὰ φύλλα θὰ συντάσσωνται ὑπὸ τῶν τοπικῶν ἐπιτροπῶν συγκειμένων ἐκ τοῦ εἰρηνοδίκου, ἀγρονόμου, γεωπόνου τῆς περιφερείας καὶ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ γραφείου ἐπισιτισμοῦ.

Διὰ τῆς αὐτῆς ἀποφάσεως ἀπαγορεύεται ἡ μεταφορὰ σίτου, πλὴν τοῦ προοριζομένου διὰ τὴν Κ.Ε.Π.Ε.Σ. Ἄδειαι μεταφορᾶς σίτου ἀπὸ νομοῦ εἰς νομὸν καὶ ἀπὸ χωρίου εἰς χωρίον δύνανται νὰ χορηγῶσι μόνον ὁ νομάρχης καὶ αἱ οἰκεῖαι ἐπιτροπαί.

Ο ΟΙΚΟΝΟΜ. ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΤΗΣ Γ. ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ

ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΑΙ ΜΕΤΑΒΟΛΑΙ ΕΙΣ ΒΟΡ. ΕΛΛΑΔΑ

ΑΘΗΝΑΙ.—Διὰ διατάγματος διωρίσθη ἀνώτατος οἰκονομικὸς σύμβουλος παρὰ τῇ Γενικῇ Διοικήσει Μακεδονίας ὁ κ. Σιμωνίδης μὲ ἀποδοχὰς ὑφυπουργοῦ.

Διὰ διατάγματος ἐγένετο ἀποδεκτὴ ἡ παραίτησις ἀπὸ τῆς ὑπηρεσίας τοῦ γεν. γραμματέως τῆς Γεν. Διοικήσεως Μακεδονίας κ. Γ. Παπακωνσταντίνου. Δι' ἑτέρου διατάγματος ἀπελύθησαν τῆς ὑπηρεσίας, ἕνεκα καταργήσεως τῆς θέσεώς των οἱ γεν. γραμματεῖς νομαρχιῶν: Δράμας κ. Ν. Χούνδρας, Καβάλλας κ. Σ. Ἀθανασᾶτος Λαρίσσης κ. Π. Ἀργυρόπουλος, Σερρῶν κ. Δ. Κωστόπουλος. Δι' ἑτέρου διατάγματος ἀνατίθενται τὰ καθήκοντα τοῦ νομάρχου Ἕβρου εἰς τὸν γενικὸν ἐπιθεωρητὴν στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως κ. Ι Φραγκούλην.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΙΕΣΤΗΡΙΟΥ

Η ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΟΥ ΡΑΪΧ ΚΑΙ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΣΥΝΤΡΙΠΤΙΚΗΝ ΗΤΤΑΝ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

Ο κ. ΣΑΡΑΤΣΟΓΛΟΥ ΕΞΑΙΡΕΙ ΤΗΝ ΜΕΓΙΣΤΗΝ ΣΗΜΑΣΙΑΝ ΤΟΥ

ΖΩΗΡΑ ΣΧΟΛΙΑ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΞΕΝΟΥ ΤΥΠΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, (Ἰδιαίτερον).—Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Τουρκίας Σουκρῆ Σαράτσογλου, προέβη μετὰ τὴν ὑπογραφὴν τοῦ συμφώνου εἰς ἀνακοινώσεις πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ τύπου. Ὁ κ. Σαράτσογλου ἐτόνισεν ὅτι οὐδέποτε εἰς τὴν μακραίωνα ἱστορίαν της ἡ Τουρκία εἶχεν εὑρεθῆ ἀντιμέτωπος μὲ τὴν Γερμανίαν, καὶ οὐδέποτε θὰ συμβῇ τοιοῦτόν τι εἰς τὸ μέλλον.

Αἱ δύο χῶραι ἔδωσαν τὴν χεῖρα ἐντὸς ἀτμοσφαίρας ἐμπιστοσύνης καὶ ἀσφαλείας. Αἱ ὑποχρεώσεις ἑκατέρας ἐξ αὐτῶν δὲν πρόκειται νὰ θιγοῦν καὶ δὲν πρόκειται νὰ εἶνε ἀντίθετοι πρὸς τὸ νέον σύμφωνον.

Ὁ Τοῦρκος ὑπουργὸς ἐξέφρασε περαιτέρω τὴν εὐχὴν ὅπως ὁ τύπος καὶ τὸ ραδιόφωνον προσαρμόσουν τὴν ἀρθρογραφίαν καὶ τὰς ἐκπομπάς των εἰς τὴν χαρασσομένην διὰ τοῦ συμφώνου γραμμὴν καὶ ἀποφύγουν κάθε τι τὸ ὁποῖον θὰ παρενέβαλλε δυσχερείας εἰς τὴν συνεργασίαν μεταξὺ Γερμανίας καὶ Τουρκίας.

Τέλος ὁ κ. Σαράτσογλου ἐξέφρασε τὰς εὐχαριστίας του πρὸς τὸν ἐν Ἀγκύρᾳ πρεσβευτὴν τῆς Γερμανίας φὸν Πάπεν, διὰ τὴν συμβολήν του εἰς τὴν σύναψιν τοῦ συμφώνου.

ΑΝΥΠΟΛΟΓΙΣΤΟΙ ΑΙ ΣΥΝΕΠΕΙΑΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Ἰδιαίτερον).— Ὁ ὁμιλητὴς τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ τῆς γερμανικῆς πρωτευούσης, σχολιάζων σήμερον τὴν ὑπογραφὴν τοῦ τουρκογερμανικοῦ συμφώνου φιλίας εἶπεν, ὅτι τοῦτο προφυλάσσει τὴν Τουρκίαν ἀπὸ τὸν κίνδυνον νὰ περιπλακῇ εἰς τὸν πόλεμον παρὰ τὸ πλευρὸν ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι πρόκειται νὰ ἡττηθοῦν.

Διὰ τὴν Ἀγγλίαν ἡ ὑπογραφὴ τοῦ συμφώνου ἀποτελεῖ πολιτικὴν καὶ οἰκονομικὴν ἧτταν συντριπτικῆς ἐκτάσεως, τῆς ὁποίας δὲν δύνανται νὰ προβλέψουν τὰς συνεπείας οἱ Ἄγγλοι.

Περαιτέρω ὁ ὁμιλητὴς τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ ἐτόνισε τὰ φιλικὰ αἰσθήματα τὰ ὁποῖα ἀνέκαθεν ἔτρεφεν ὁ γερμανικὸς λαὸς πρὸς τὴν Τουρκίαν καὶ τοὺς ἀρχηγούς της, καὶ εἶπεν ὅτι εἰς τὴν σύναψιν τοῦ συμφώνου συνέτειναν καὶ ὡρισμένα στοιχεῖα, ὅπως ἐπὶ παραδείγματι ἡ ἐκ μέρους τοῦ Βερολίνου ἀναγνώρισις ὅτι ἡ Τουρκία, ὡς στοιχεῖον σταθεροποιήσεως εἰς τὴν Ἐγγὺς Ἀνατολήν, εἶνε ἀξία ἐμπιστοσύνης. Ἐκ μέρους τῆς Τουρκίας ἀφ' ἑτέρου ἀνεγνωρίσθη μετὰ τὴν βαλκανικὴν ἐκστρατείαν, ὅτι ἡ Γερμανία δὲν τρέφει καμμίαν ἐδαφικὴν βλέψιν εἰς τὴν Νοτιοανατολικὴν Εὐρώπην καὶ ὅτι ἡ γενικὴ θέσις της εἶνε ἀπρόσβλητος.

Χαρακτηριστικὴ εἶνε ἡ σύμπτωσις ὅτι ἡ ἐν Ἀγκύρᾳ ἐμπορικὴ ἀντιπροσωπεία τῆς Ἀγγλίας, ἐν ἀδυναμίᾳ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν μεταφορὰν τῶν ἀγορασθέντων ἐν Τουρκίᾳ ἐμπορευμάτων, λόγῳ συγκοινωνιακῶν δυσχερειῶν, ἔθεσε καὶ πάλιν τὰ ἐμπορεύματα ταῦτα εἰς τὴν διάθεσιν τῆς τουρκικῆς κυβερνήσεως.

ΦΙΛΙΑ ΕΚ ΜΑΚΡΑΣ ΠΑΡΑΔΟΣΕΩΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, (Ἰδιαίτερον).—Τὸ γερμανικὸν «Δελτίον πολιτικῶν καὶ διπλωματικῶν πληροφοριῶν», τοῦ ὁποίου εἶνε γνωστοὶ οἱ ἰδιαίτεροι δεσμοὶ μετὰ τοῦ Βιλελμστράσε, γράφει τὰ ἑξῆς ἐπὶ τοῦ ὑπογραφέντος γερμανο-τουρκικοῦ συμφώνου.

«Ἡ ὑπογραφὴ τοῦ συμφώνου τούτου μαρτυρεῖ ὅτι κράτη καὶ λαοί, οἱ ὁποῖοι ὑπῆρξαν φίλοι κατὰ τὸ παρελθόν, δὲν δύνανται παρὰ νὰ διατηρήσουν τελικῶς τὴν ἐκ παραδόσεως φιλίαν των. Ἡ ἱστορία ἀποδεικνύει ὅτι τὸ γερμανικὸν Ράιχ εἰσῆλθεν εἰς τὴν πολιτικὴν τὴν ἀφορῶσαν τὴν περιοχὴν τῆς Ἀνατολῆς, καθ' ὃν ἀκριβῶς χρόνον ἡ Τουρκία ἀπεσύρετο ἐκ τῆς Εὐρώπης. Ἡ Γερμανία ὑπῆρξε ἡ μόνη δύναμις, ἡ ὁποία δὲν ἐνδιεφέρετο ἀμέσως διὰ τὴν ἐκκαθάρισιν τῆς Ἀνατολῆς.

Κατὰ συνέπειαν, ὑπεστήριζεν ἐνεργῶς τὴν Τουρκίαν. Ὑπῆρξεν ἡ μόνη Δύναμις, ἡ ὁποία δὲν συνεμερίσθη τὴν ἄποψιν τῶν Ἄγγλων Γάλλων, Αὐστριακῶν καὶ Ρώσσων περὶ τοῦ «μεγάλου ἀσθενοῦς τοῦ Βοσπόρου».

Ἡ γερμανικὴ ἐπιθεώρησις ὑπενθυμίζει ἐν συνεχείᾳ τὰς διαφόρους γερμανικὰς στρατιωτικὰς καὶ τεχνικὰς ἀποστολὰς εἰς Τουρκίαν, τοὺς πολλοὺς ἐπιφανεῖς Τούρκους οἱ ὁποῖοι ἐμορφώθησαν ἐν Γερμανίᾳ καὶ τοὺς κοινοὺς ἀγῶνας κατὰ τὸν παγκόσμιον πόλεμον. Ἐν τέλει, κάμνει ἕνα παραλληλισμὸν τοῦ ἀναμορφωτικοῦ ἔργου τοῦ Κεμὰλ Ἀτατούρκ, ὁ ὁποῖος ἐθεμελίωσε τὴν νέαν Τουρκίαν ἐν τῷ ἀγῶνι κατὰ τῶν Ἄγγλων ἰμπεριαλιστῶν, πρὸς τὸ ἀνορθωτικὸν ἔργον τοῦ Φύρερ. «Οἱ Γερμανοὶ—γράφει—ἦσαν ἐξ ὅλων τῶν λαῶν οἱ περισσότερον δυνάμενοι νὰ θαυμάσουν τὸν θρίαμβον τοῦ Κεμὰλ Ἀτατούρκ.»

ΤΙ ΓΡΑΦΕΙ Ο ΙΤΑΛΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ

ΡΩΜΗ, (Ἰδιαίτερον).—Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι μεταδίδει ὅτι τὸ «Πόπολο ντὶ Ρώμα» σχολιάζον τὸ ἐν Ἀγκύρᾳ ὑπογραφὲν σύμφωνον τονίζει ὅτι ἡ σπουδαιότης αὐτοῦ δὲν ἔχει ἐξάρσεις.

Τὰ δύο κράτη δὲν παραιτοῦνται βεβαίως τῶν συμμαχικῶν των ὑποχρεώσεων. Οὐχ ἧττον ἡ ὑπογραφὴ τοῦ συμφώνου μεταβάλλει, διὰ νὰ μὴ εἴπωμεν ἀνατρέπει, τὴν προηγουμένην κατάστασιν.

Πρέπει νὰ λεχθῇ—προσθέτει ἡ ἰταλικὴ ἐφημερίς—ὅτι ἡ πολιτικὴ τῆς Τουρκίας ὑπῆρξεν ἡ πλέον ἰσορροπημένη ἐκ τῶν ἄλλων βαλκανικῶν κρατῶν. Διὰ τοῦ ὑπογραφέντος συμφώνου, ἡ Τουρκία ἀποκτᾷ τὴν ἐγγύησιν τῆς ἀνεξαρτησίας της, διανοίγεται δὲ εἰς αὐτὴν εὐρεία ἡ ὁδὸς πρὸς τὴν συνεργασίαν μετὰ τῆς νέας Εὐρώπης.

ΤΑ ΣΧΟΛΙΑ ΤΟΥ ΞΕΝΟΥ ΤΥΠΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Ἰδιαίτερον).— Ἀπὸ τὰ διάφορα μέρη τοῦ κόσμου φθάνουν διαρκῶς πληροφορίαι περὶ τῆς ἐντυπώσεως τὴν ὁποίαν ἐπροξένησεν ἡ ὑπογραφὴ τοῦ γερμανοτουρκικοῦ συμφώνου.

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Νέας Ὑόρκης αἱ ἑσπεριναὶ ἐφημερίδες ἀνήγγειλαν τὴν εἴδησιν μὲ ἰδιαιτέρως κτυπητοὺς τίτλους καὶ ἀφιερώνουν μακρὰ σχόλια εἰς τὸ σύμφωνον.

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Σόφιας ὁ βουλγαρικὸς τύπος ἀφιερώνει ζωηρότατα σχόλια εἰς τὸ τουρκογερμανικὸν σύμφωνον. Ἡ εἴδησις μετεδόθη ὡς πυρκαϊὰ καὶ ἐχαιρετίσθη ἐνθουσιωδῶς ἀπὸ τοὺς πολιτικοὺς κύκλους καὶ τὸ κοινόν.

Σχετικῶς αἱ ἐφημερίδες τονίζουν ὅτι τοῦτο ἀποτελεῖ τεραστίαν ἐπιτυχίαν τῆς γερμανικῆς πολιτικῆς, καὶ ἀπομακρύνει ἀπὸ τὴν Νοτιοανατολικὴν Εὐρώπην καὶ τὸ τελευταῖον στοιχεῖον ἀνησυχίας. Διὰ τοῦ συμφώνου ἀνοίγεται ἀφ' ἑτέρου ἡ ὁδὸς πρὸς τὴν πλήρη τουρκοβουλγαρικὴν συνεννόησιν, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἀπετέλει πάντοτε, ἐπιδίωξιν τῆς Σόφιας.

ΤΟ ΠΛΗΡΕΣ ΚΕΙΜΕΝΟΝ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΙΑΚΟΙΝΩΣΕΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Ἰδιαίτερον)—Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει τὸ πλῆρες κείμενον τοῦ συναφθέντος ἐν Ἀγκύρᾳ συμφώνου, ἔχον ὡς ἑξῆς:

«Ἡ Γερμανικὴ Αὐτοκρατορία καὶ ἡ Τουρκικὴ Δημοκρατία, ἐμφορούμεναι ὑπὸ τῆς ἐπιθυμίας ὅπως ἀποκαταστήσουν τὰς μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν σχέσεις ἐπὶ βάσεως ἀμοιβαίας ἐμπιστοσύνης καὶ εἰλικρινοῦς φιλίας, προῆλθον εἰς τὴν ἀπόφασιν ὅπως συνάψουν συμφωνίαν, ὑπὸ τὴν ἐπιφύλαξιν τοῦ σεβασμοῦ τῶν ὑποχρεώσεων τὰς ὁποίας ἔχουν σήμερον αἱ δύο χῶραι. Ἐπὶ τῷ σκοπῷ τούτῳ διώρισαν ὡς πληρεξουσίους των ὁ Καγκελλάριος τοῦ Ράιχ τὸν πρεσβευτὴν κ. Φράντς φὸν Πάπεν καὶ ὁ Πρόεδρος τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Σουκρῆ Σαράτσογλου, οἵτινες δυνάμει τῆς πληρεξουσιότητος μὲ τὴν ὁποίαν περιεβλήθησαν, κατήρτισαν τὰς ἀκολούθους συμφωνίας: Ἄρθρον 1ον) Ἡ Γερμανία καὶ ἡ Τουρκία ἀναλαμβάνουν νὰ σεβασθοῦν ἀμοιβαίως τὴν ἀκεραιότητα καὶ τὸ ἀπαραβίαστον τοῦ ἐθνικοῦ ἐδάφους των καὶ νὰ μὴ λάβουν οὐδὲν μέτρον στρεφόμενον ἀμέσως ἢ ἐμμέσως ἐναντίον τοῦ ἑτέρου τῶν συμβαλλομένων. Ἄρθρον 2ον) Ἡ Γερμανία καὶ ἡ Τουρκία ἀναλαμβάνουν τὴν ὑποχρέωσιν ὅπως εἰς τὸ μέλλον ἔρχωνται φιλικῶς εἰς ἐπαφὴν ἐν σχέσει μὲ ὅλα τὰ ζητήματα των τὰ ὁποῖα ἀφορῶσιν ἀμοιβαίως τὰ συμφέροντά των, διὰ νὰ καταλήγουν εἰς συμφωνίαν ὡς πρὸς τὸν τρόπον καθ' ὃν θὰ χειρισθοῦν παρόμοια ζητήματα. Ἄρθρον 3ον) Ἡ Συνθήκη αὕτη θὰ κυρωθῇ καὶ τὰ ἔγγραφα τῆς κυρώσεως θ' ἀνταλλαγοῦν συντόμως ἐν Βερολίνῳ. Ἡ παροῦσα Συνθήκη τίθεται ἐν ἰσχύϊ ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ὑπογραφῆς καὶ ἡ διάρκειά της ὁρίζεται δεκαετής. Τὰ συμβαλλόμενα μέρη θὰ συμφωνήσουν ἐν καιρῷ τῷ δέοντι ὅσον ἀφορᾷ τὸ ζήτημα τῆς παρατάσεως τῆς διαρκείας τῆς Συνθήκης. Ὑπεγράφη εἰς δύο πρωτότυπα, γερμανιστὶ καὶ τουρκιστί, ἐν Ἀγκύρᾳ τὴν 18ην Ἰουνίου τοῦ 1941».

ΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΔΙΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

Ταυτοχρόνως μὲ τὴν ὑπογραφὴν τοῦ συμφώνου φιλίας μεταξὺ τῆς κυβερνήσεως τοῦ Ράιχ καὶ τῆς τουρκικῆς κυβερνήσεως ἀντηλλάγησαν αἱ ἑξῆς διακοινώσεις ὡς πρὸς τὰς οἰκονομικὰς σχέσεις μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν:

Ἀναφερόμενος εἰς τὴν εὐτυχῆ σύναψιν τῆς γερμανοτουρκικῆς συνθήκης, τὴν γενομένην σήμερον (χθές), ἔχω τὴν τιμὴν νὰ φέρω εἰς γνῶσιν τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος ὅτι ἡ κυβέρνησίς μου εἶνε ἀποφασισμένη νὰ ἐνισχύσῃ κατὰ τὸ δυνατὸν τὰς οἰκονομικὰς σχέσεις μεταξὺ Γερμανίας καὶ Τουρκίας, λαμβάνουσα ὑπ' ὄψιν τὰς δυνατότητας αἱ ὁποῖαι ἐνυπάρχουν εἰς τὸ οἰκονομικὸν συγκρότημα τῶν δύο χωρῶν καὶ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀρυσθέντων κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου διδαγμάτων πρὸς ὄφελος τῶν δύο χωρῶν. Αἱ δύο κυβερνήσεις θ' ἀρχίσουν συντόμως συνομιλίας διὰ νὰ τεθοῦν ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον αἱ βάσεις διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἐν λόγῳ συμφωνίας». Ἐν συνεχείᾳ τῆς ὑπογραφῆς ἐδημοσιεύθη κοινὴ δήλωσις ἐν σχέσει μὲ τὸν τύπον καὶ τὴν ραδιοφωνίαν τῶν δύο χωρῶν, ἔχουσα ὡς ἑξῆς: Ἀναφερόμενοι εἰς τὴν εὐτυχῆ σύναψιν τῆς Συνθήκης, οἱ δύο πληρεξούσιοι ἐκφράζουν τὴν ἐπιθυμίαν ὅπως ὁ τύπος καὶ ἡ ραδιοφωνία τῶν δύο χωρῶν λάβουν σημείωσιν, κατὰ τὰ δημοσιεύματά των καὶ τὰς ἐκπομπάς των, τοῦ πνεύματος φιλίας καὶ ἀμοιβαίας ἐμπιστοσύνης, μὲ τὸ ὁποῖον χαρακτηρίζονται αἱ γερμανοτουρκικαὶ σχέσεις».